



UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO

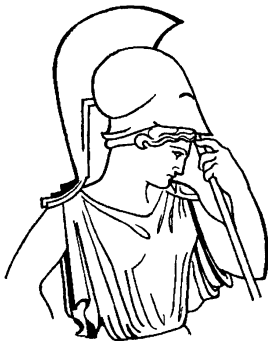
FACULTAD DE FILOSOFÍA Y LETRAS

La familia Ynclán en el teatro de Carpa

TESIS

QUE PARA OBTENER EL TÍTULO DE:
**LICENCIADA EN
LITERATURA DRAMÁTICA Y TEATRO**

PRESENTA:
MÓNICA CABRERA RAMÍREZ



ASESOR:
DR. ALEJANDRO GERARDO ORTIZ BULLE-GOYRI

MÉXICO, D.F.

MAYO 2011



Universidad Nacional
Autónoma de México

Dirección General de Bibliotecas de la UNAM

Biblioteca Central



UNAM – Dirección General de Bibliotecas
Tesis Digitales
Restricciones de uso

DERECHOS RESERVADOS ©
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL

Todo el material contenido en esta tesis esta protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

Dedico mi Tesis a:

Todos mis profesores por sus enseñanzas y paciencia.

Mis amigos que han sido cómplices en mis ilusiones.

Agradezco a:

Toda mi familia por su apoyo incondicional.

La familia Ynclán por su generosidad y por compartir conmigo su historia.

Gracias a la UNAM que es mi segunda casa, porque sin la educación que me brindó, difícilmente hubiera tenido amor al estudio.

Índice

Introducción.....	2
Capitulo Primero	
Principales Movimientos Culturales en México 1930-1950.	
1.1. Movimientos culturales en México.....	5
1.2. Cuadro cronológico 1930-1950.....	7
Capitulo Segundo	
La carpa con la familia Ynclán.	
2.1. Inicios de la carpa en la ciudad de México.....	9
2.2. La familia Ynclán en la carpa.....	11
2.3. Música.....	12
2.4. Las Tandas.....	13
2.5. El sketch.....	15
2.6. El Público.....	17
Capítulo Tercero	
3.1. Árbol genealógico.....	21
3.2. Primera generación Lupe y Miguel Ynclán.....	22
3.3. Segunda generación Gloria Alicia y Elena Ynclán, Lilí González Ynclán y Raúl Padilla, Alfonso y Gloria Elena Obregón, Alfonso Sayas.....	24
3.4. Tercera generación Rafael y Gabriela Ynclán, Maye y Raul Padilla, Alfonso y Gloria Elena Obregón, Alfonso Zayas.....	27
3.5. Final de la carpa y de la familia como compañía.....	31
Conclusiones.....	35
Bibliografía.....	38
Apéndice	
- Fotos.....	39
- Filmografías.....	54
- Entrevistas.....	56
- Letra de la canción <i>Encadenados</i>	87
- Otros.....	89

Introducción

El interés por estudiar a la familia de actores Ynclán, surgió en el curso de Teatro Mexicano II, a cargo del profesor José Luis Ibáñez. En clase el profesor promovía que los estudiantes investigáramos algún tema de nuestro interés, que tuviera relación con el curso, teatro del Siglo XX. El mío fue la familia Ynclán en la carpa.

Las clases de Teatro Mexicano fueron las que más llamaron mi atención. Descubrí, como parte de mi investigación, que los artistas más importantes del teatro de carpa trabajaron en la Ciudad de México. De 1930 a 1950 era una ciudad llena de teatros y carpas; la mayor parte de dichos lugares se ubicaban en el centro histórico y barrios populares. Esta información la tomé del libro de Socorro Merlín *Vida y Milagros en las Carpas*.

Me di a la tarea de investigar también en la biblioteca Samuel Ramos y en la biblioteca central, de la UNAM. Ahí localicé las crónicas teatrales de Armando de Maria y Campos, el cual hace mención entre otras cosas, del trabajo de algunos miembros de la familia Ynclán y del teatro de carpa.

Me dediqué a buscar en periódicos y revistas como *Hoy* y *Revista de Revistas* de los años treinta y cuarenta, información acerca de la carpa. Contacté en el Centro Nacional de las Artes a la Maestra Socorro Merlín que me dejó escuchar sus grabaciones con Adalberto Martínez “Resortes”, Gloria Alicia y Miguel Ynclán, entre otros.

Entrevisté a Maye Padilla, hija de Raúl “Chato” Padilla y Lili Ynclán, de manera entusiasta me dió fotografías e información acerca de sus familiares y su trabajo en la carpa. De igual forma me contó anécdotas acerca de su apellido Ynclán, que se ha ido perdiendo la Y por la I. Desde dedazos de secretarías en el registro civil, hasta porque no les gusta y lo prefieren con I. Pero en mi tesis usaré el apellido con Y por ser su escritura original.

De igual manera me reuní en la ANDA con Rafael Ynclán donde me contó de su sentir como parte de la familia, sus inicios y experiencias como actor de carpa. De cómo tuvo que adaptarse al trabajo en teatro, cine y televisión.

Al final vi a su hermana Gabriela Ynclán quien se ha desempeñado como dramaturga y se ha preocupado mucho por rescatar información acerca de la familia. Me contó acerca de la carpa, también me dio copias de algunas fotos, me platicó acerca de la carrera de su tío, el conocido actor de cine mexicano Miguel Ynclán y la copia de un programa de carpa donde apareció su madre en aquellos años

Leí un par de libros que me ayudaron a comprender mejor mi entorno, á propósito de mi tesis: *El Laberinto de la Soledad* de Octavio Paz y *El Perfil del hombre y la cultura en México* de Samuel Ramos. Dichos textos, ahondan profundamente entre otros temas, en por qué y cómo es el comportamiento del hombre mexicano. A través de sus canciones, su comida, sus creencias, la forma de vestir, da por resultado a un hombre único y particular: el mexicano.

La información acerca de la carpa la encontré en libros como los de Armando de Maria y Campos, Olavarría y Ferrari, Antonio Magaña Esquivel, etc.

El libro de Vida y Milagros en las Carpas de Socorro Merlín fue el primero que leí y me ayudó a estructurar mi tesis. Tomé como base dicho libro, ya que la información tan específica y detallada que me da el libro no la encontré en ningún otro, lo cito con frecuencia en mi tesis.

El propósito de mi tesis es hacer notar las cualidades de los actores de carpa. Cantaban, bailaban, escribían sus propios textos, hacían su vestuario, etc. Todo ello enriquecía al teatro y al artista, la consecuencia: un público contento y fiel.

Este tipo de teatro como ya lo mencioné antes se dio en la ciudad de México entre los años (1930-1950). Estos años los toma Socorro Merlín y Armando de Maria y Campos como los más fructíferos de la carpa. Por lo tanto son los que tomo para ubicar a la familia Ynclán.

La tesis esta dividida en tres capítulos. El Primero: principales Movimientos Culturales en México, aquí podremos ver en un breve resumen, cómo estaba la cultura en nuestro país en aquellos años. Nos concentraremos en las Artes

como pintura, música y cine. Al final hay un cuadro cronológico en el que podemos ubicar en tres columnas la política en México, el teatro y la familia Ynclán.

Este capítulo tiene como objetivo conocer el entorno social y cultural de los años en que se desarrolló la carpa.

En el capítulo segundo veremos qué es la carpa, sus orígenes en México y cómo era la música, las tandas, los sketches y el público, conoceremos detalles de cómo estaba constituida una tanda y nos daremos cuenta de la capacidad de improvisación que debería tener un actor de carpa, como es el caso de la familia Ynclán, porque las funciones muchas veces estaban llenas de imprevistos, finalmente conoceremos cómo era el público de aquellos años, ya que los Ynclán recuerdan con mucho cariño a la gente que los iba a ver a las tandas.

En el capítulo tercero conoceremos a los integrantes más destacados. Los dividiremos por generaciones para poder llevar un orden cronológico.

Al final habrá un apéndice donde veremos fotos familiares y de trabajo de la familia, junto con entrevistas y filmografías de Lupe y Miguel Ynclán.

Capítulo Primero

Principales movimientos culturales en México 1930-1950.

En este capítulo veremos un breve resumen acerca de los principales acontecimientos culturales, que ocurrieron en México en la época de la carpa. El cuadro cronológico al final de este apartado, ofrece una vista panorámica acerca de los acontecimientos que sucedían en el país por aquellos años en cuanto a teatro, política y la familia Ynclán.

1.1. Movimientos culturales.

Durante estos años (1930-1950) se impulsó considerablemente la creación de escuelas, destinadas a la educación de los indígenas, primarias rurales y urbanas e instituciones de enseñanza media superior. Entre éstas destaco el Instituto Politécnico Nacional, que debería arrebatar el privilegio de la cultura a la Universidad, considerada para los sectores privilegiados. Se fundaron los institutos Indigenista y de Antropología e Historia.

El magisterio, sobre todo el rural, constituyó un importante apoyo a la política cardenista, especialmente a la reforma agraria.

En 1937 se fundó el Taller de Gráfica Popular, ligado al movimiento obrero y a la lucha antifascista. Entre sus miembros destacaron Leopoldo Méndez, Pablo O'Higgins y muchos otros. La obra de los pintores muralistas, ya destacada en los años anteriores, mantuvo su vigor que continuó durante varias décadas más.

El estado realizó una importante labor editorial a través de los Talleres Gráficos de la Nación y de varias secretarías. En 1934, con el apoyo del gobierno, se fundó el Fondo de Cultura Económica que publicó múltiples obras, sobre todo de ciencias sociales pero también de literatura en general.

En la música continuaba la obra de los artistas que habían destacado en años anteriores como Carlos Chávez y Silvestre Revueltas, a quienes se sumaron, entre otros, Blas Galindo, Juan Pablo Moncayo y Carlos Jiménez Mabarak, quien propició la aparición de una generación de músicos ajenos a la preocupación nacionalista.

El cine, después de sus inicios a fines del siglo XIX, logró sus primeras películas sonoras importantes con *El Compadre Mendoza* y *Vámonos con Pancho Villa*, acerca de la Revolución Mexicana. *Allá en el Rancho Grande*, *Flor Silvestre* y *Janitzio* se referían a la vida en provincia, el tema de la prostitución fue tratado en *La mujer del puerto* y *Santa*, el de los indígenas se abarcó en *La noche de los mayas*.

El cine produjo importantes equipos creadores como Emilio “el Indio” Fernández y el camarógrafo Gabriel Figueroa, reconocido internacionalmente, junto con el escritor Mauricio Magdaleno y actores como Pedro Armendáriz, Dolores del Río y María Félix.

Entre los actores importantes destacaron además los hermanos Soler, Sara García, Pedro Infante y Jorge Negrete, los dos actores y cantantes, Joaquín Pardavé, compositor, actor y director cinematográfico, así como los cómicos Mario Moreno “Cantinflas”, quién simbolizó al hombre pobre de la ciudad, ingenioso y de buen corazón, y Germán Valdés, “Tin Tan”, representativo también del barrio urbano.

La producción cinematográfica adquirió un carácter más industrial en las décadas de 1940-1950, consideradas la “Edad de Oro” del cine mexicano, filmándose gran número de películas de amplia repercusión internacional. Los sindicatos de trabajadores manuales, técnicos, artísticos y literarios desempeñaron un importante papel creativo en estas labores

Samuel Ramos define en su libro *El perfil del hombre y la cultura en México*, tratando de definir las características propias del pueblo de México en el que señalaba la búsqueda de identidad junto al afán de imitar otras culturas. Esta corriente de pensamiento recogió planteamientos psicológicos, sociológicos e históricos y provocó serios debates, prolongados durante varias décadas.

A partir de 1940 se incrementó considerablemente el sistema de educación pública, en respuesta a la demanda popular y para satisfacer las necesidades de la economía. Aumentó el número de escuelas primarias, secundarias y técnicas. En 1946 se fundó el Instituto Nacional de Bellas Artes, dirigido inicialmente por el músico Carlos Chávez.

Jaime Torres Bodet también tuvo cargos políticos, al igual que el escritor Agustín Yáñez, quien fue gobernador de Jalisco y después Secretario de Educación Pública y más tarde de Gobernación.

En una actitud de izquierda pero sin romper con el gobierno se encontraba Vicente Lombardo Toledano, licenciado y doctor en filosofía. José Revueltas, escritor comunista siempre opuesto al régimen, produjo obras de índole revolucionaria y en varias de ellas cuestionaba al Partido Comunista Mexicano, especialmente en *el Ensayo sobre un proletariado sin cabeza* y *Los errores*, en la obra de teatro *El cuadrante de la soledad*, que contaba con la escenografía de Diego Rivera y la trama se desarrolla en un barrio popular de la ciudad de México.

Muchos artistas e intelectuales participaban en la vida política, destacando los pintores Diego Rivera y David Alfaro Siqueiros, militantes comunistas, y el poeta Octavio Paz quien sostenía actitudes críticas con respecto al gobierno.

1.2. Cuadro cronológico 1930-1950.

Antecedentes Históricos	Antecedentes teatrales	Familia Ynclán
1929 la UNAM obtiene su autonomía.	1930 aparece la revista de Arte y Literatura, El Espectador. Dirigida por Humberto Rivas.	1917 Miguel Ynclán funda una compañía de teatro. Sus hijos más tarde trabajarían en cine. Miguel es más recordado como villano en <i>Nosotros los pobres</i> y <i>Los Olvidados</i> .
1934 Gral. Lázaro Cárdenas es presidente.	1931 Francisco Monterde escribe <i>Proteo</i> .	1938 Miguel Ynclán se inicia en el cine.
1934 surge el Fondo de Cultura Económica.	1931 es derribado en Teatro Principal.	1939 Miguel Ynclán participa en <i>Los de Abajo</i> .
1936 fundación del IPN.	1932 Fundación del Teatro Orientación con el grupo, Escolares del Teatro.	1940 Lupe Ynclán se inicia en el cine
1938 la Expropiación	1934 se estrena <i>Ifigenia</i>	1941 Miguel Ynclán

Petrolera.	<i>Cruel</i> , de Alfonso Reyes.	trabaja con Cantinflas.
1938 se inicia la Segunda Guerra Mundial	1937 se funda el Taller de Gráfica Popular.	1943 Lupe Ynclán trabaja en <i>María Candelaria</i> .
1939 la televisión llega a México.	1939 llega Seki Sano a México.	1944 Lupe Ynclán participa en <i>Las Abandonadas</i> .
1939 fundación del INAH	1942 Concepción Sada, se inicia su teatro Infantil.	1946 Miguel Ynclán en <i>Enamorada</i> .
1940 Gral. Manuel Ávila Camacho es presidente.	1943 se funda El Teatro de México	1947 Miguel Ynclán en <i>Nosotros los pobres</i> .
1941 se funda la CTM.	1947 Rodolfo Usigli, <i>El Gesticulador</i> .	1948 Miguel Ynclán estelariza <i>Salón México</i> .
1943 se funda el IMSS.	1947 Sergio Magaña, <i>La Noche Trasfigurada</i>	1948 Miguel Ynclán participa en <i>Maclovía</i> .
1945 termina la Segunda Guerra Mundial.	1947 Salvador Novo es Jefe del Depto.de Teatro.	1950 Miguel Ynclán trabaja con Luis Buñuel en <i>Los Olvidados</i> .
1946 Lic. Miguel Alemán es presidente.	1948 Seki Sano estrena, <i>Un Tranvía Llamado Deseo</i> .	1954 Miguel Ynclán filmó su última película.
1946 se funda el INBA	1950 Emilio Carballido con <i>Rosalba y los Llaveros</i> .	1956 Lupe Ynclán filma su última película con Tin Tan

Capítulo Segundo.

En este segundo capítulo veremos una muy breve historia de la carpa en la ciudad de México, para conocer un poco más a fondo sus orígenes. Nos adentraremos ya de lleno con la información acerca de la familia Ynclán y la carpa.

Conoceremos cómo era la carpa físicamente, cómo estaba constituida, de qué materiales estaba hecha, que era una tanda, cómo eran los actores, el público, etc. Todo esto será a través de los testimonios de la familia Ynclán y de la información bibliográfica.

2.1. Inicios de la carpa en la Ciudad de México.

Socorro Merlín en su libro antes citado define la carpa cómo:

“carpa jacalón de madera o lona, formaba parte de las ferias populares que se instalaban en los barrios por las celebraciones al santo patrón o a la Virgen María y como parte del propio decorado ciudadano en calles tan populosas como San Juan de Letrán, Santa María la Redonda o las adyacentes a la Alameda y al correo centrales, las carpas chicas albergaban alrededor de unas 100 localidades, las medianas cerca de 500 y las grandes más de 1000. Unas eran muy pobres, con su piso al ras del suelo, un pequeño escenario en alto, cuyo hueco bajo las tarimas servía de camerinos a hombres y mujeres sólo divididos por una manta, como en los teatros trashumantes europeos del siglo XVII”¹

Esta descripción nos da una visión de cómo eran estos lugares. El inicio de la carpa en la ciudad de México es a finales del siglo XIX según las Crónicas de Luis Reyes de la Maza. En varios de sus libros se encuentra el tema ampliamente documentado, por ejemplo en: *Cien años de Teatro en México 1810-1910*, *Circo Maroma y Teatro*, *En el Nombre de Dios hablo de Teatros*, por citar algunos.

En estos libros cuentan Socorro Merlín y Luis Reyes de la Maza lo cita en su libro, que las primeras carpas en la ciudad de México se instalan en la Alameda

¹ Merlín, Socorro, *Vida y Milagro de las carpas, la carpa en México 1930-1950*, México, INBA, 1995, p.43.

Central. Los programas con los que anunciaban los espectáculos en ese tiempo se llaman “tiras”, posteriormente anunciarían de la misma forma las tandas de las carpas.

No eran en aquellos años carpas como de las que estoy hablando ahora con la familia Ynclán. En ese tiempo eran presentadas como números de circo, ya que el circo venía teniendo presencia desde tiempo atrás. La carpa surgió después, pero sabemos, que así llegó a la Ciudad de México.

Dentro de estos espectáculos se presentaban ejercicios de equitación, equilibrios, bailes, trapecios, cantos, números de magia, comedias actuadas por títeres o actores. Todos ellos compartían espacios con los toros y los gallos.

Desde entonces cuenta Socorro Merlín que acudía gente de todas las clases sociales a estos eventos. Pero estaban acomodados por localidades de más a menos costo. Esto sucedía a finales del siglo XIX, ya para el siglo XX la carpa había tomado la forma que Socorro Merlín y los otros autores nos comentan.

Las carpas tuvieron un lugar específico dentro de la capital mexicana, esto respondió a una necesidad económica y de espacio,

”Las carpas surgieron en los arrabales de la Ciudad de México, en aquellas zonas marginadas en las que la mayoría de la gente no tenía dinero para ir a la ópera o al gran teatro que era muy caro. La mayor parte de estas carpas se instalaban alrededor de San Juan de Letrán o lo que es ahora el eje central Lázaro Cárdenas, toda esa era una “zona roja” y en las noches se volcaba todos para poder ver a sus actores cómicos favoritos.”²

Podemos darnos cuenta de que la carpa fue la diversión de la gente pobre de la ciudad y sus actores también venían en su mayoría de familia humildes.

² Maria y Campos, Armando de, *Veintiún años de crónica teatral en México II, Segunda parte, 1951-1955*, compiladora Beatriz San Martín Vda de María y Campos, edición, introducción, notas e índice onomástico Martha Julia Toriz Proenza, México, INBA, CITRU, IPN, 1999, p. 1485.

2.2. La familia Ynclán en la carpa.

Los testimonios de la familia Ynclán cuentan que aproximadamente desde 1917 ya existía la carpa de la familia. Desde entonces andaban por toda la República Mexicana con su recua de mulas en un principio, según testimonio de la señora Carmen Sayas. Más tarde viajaban en otros medios de transporte según las posibilidades de la compañía.

De esta forma entra la familia Ynclán completamente a la formalidad de la carpa. Así trabajó hasta los años cincuenta, hubo más de tres décadas de trabajo ininterrumpido por parte de sus integrantes. En un principio la carpa llevaba el nombre de la familia, más tarde se fueron separando algunos por lo grande que llegó a ser la familia.

Así la carpa “Tayita” era de la familia Padilla, Lili Ynclán estaba casada con Raúl Padilla y “la Estrella” de los Obregón, Gloria Elena Ynclán se casó con Roberto Obregón.

El dueto de las “Cuatitas Ynclán” se presentó por toda la República Mexicana en diferentes carpas. El actor de cine mexicano Miguel Ynclán compraba carpas cada que terminaba una película. Su dinero, cuentan los familiares en las entrevistas que lo gastaba en la carpa. Aunque después perdía todo, su gusto era comprar carpas.

Las carpas en las cuales trabajaron los integrantes de la familia Ynclán la iluminación era precaria, como lo dice Socorro Merlín en su libro, apenas se le ponían unas micas de colores a las luces para que pudieran obtener diferentes ambientaciones sobre el escenario. En cambio la sala permanecía a oscuras siempre, algunos focos improvisados eran los que funcionaban en la noche. Rafael Ynclán cuenta que su primo Alfonso Sayas era el electricista de la carpa de sus tíos, la “Tayita”.

La carpa de la familia Ynclán, al igual que otras, contaba con sillas de madera que estaban pintadas de colores para distinguir el tipo de boleto que se había comprado. Regularmente estaban pintadas de colores fuertes y brillantes, también había bancas y varias veces el público permaneció de pie, debido a lo

concurrido que se encontraba el lugar. Esta situación muchas veces se volvía difícil de controlar, cuenta Socorro Merlín en su libro.

También nos dice que el escenario era frontal, a la europea, con su concha, ya que para las obras de teatro clásico y el sketch que se montaban, necesitaban un apuntador, (aunque al principio la compañía de teatro de la familia Ynclán fue una compañía de teatro infantil). La persona que cumpliera con la responsabilidad de ser apuntador, por lo regular era el director, su esposa o hijas mayores quienes hacían el trabajo: como el señor Miguel Ynclán, sus hijas Josefina y Lupe, después serían sus nietas Gloria Alicia y Elena. Ya que la persona debería de conocer muy bien la obra y los diálogos del sketch, aunque también muchas veces se improvisaba.

Gloria Alicia nos cuenta en la entrevista con Rosenda López, en 1991, que la base de una compañía eran 14 ó 15 personas arriba de la carpa, aparte estaban el tramoyista, el carpista y el taquillero.

2.3. Música

En la carpa la música era indispensable, ya que cumplía la parte de fiesta y algarabía en el lugar. Los Ynclán como parte de su preparación también sabían tocar algún instrumento musical e interpretaban algo muchas veces. Pero la banda de músicos era contratada, porque necesitaban gente formal y comprometida para estar noche a noche acompañándolos.

La banda era pequeña: "un pianista, saxofonista, violinista o según los recursos con que se contará en ese momento"³. Socorro Merlín dice que el principio y el fin estaban marcados por el mismo tema musical, algún clásico o canción de moda.

En los números de baile o canciones acompañaba la banda también. Cuando algún actor tenía un problema, se solucionaba con música, pero si definitivamente era algo más fuerte, entonces el director Miguel Ynclán gritaba ¡telón! Como podemos darnos cuenta el papel de los músicos era especial, se

³ Merlín Socorro, Ibidem, p. 52.

necesitaba de gente creativa para poder salir de problemas. Antes de que el público enardecido pudiera destruir la carpa o salvar a los actores de abucheos.

2.4. Las Tandas

La primera tanda se iniciaba en la tarde y la segunda en la noche, algunas veces se llegaba a la tercera tanda, ya entrada la noche. Tanda se le llama al espectáculo en su totalidad y va por partes por ejemplo: al inicio un número de baile y después canciones, obra de teatro, números de malabarismo, magia ó según lo que tuviera preparado la compañía. Los boletos los vendían personalmente los integrantes de la familia Ynclán el mismo día de la función, en la mañana u horas antes del espectáculo, de aquí vienen las frases: ¡pásele, esta y la otra por el mismo boleto ó dos tandas por un boleto!

Días antes la familia Ynclán se dedicaba a colocar los programas impresos llamados tiras, eran de papel muy económico, en colores brillantes, para llamar la atención, así lo dice Socorro Merlín en su libro *Vida y milagros en las carpas*. Los pegaban en calles cercanas a donde estaba instalada la carpa y en sitios concurridos, como escuelas y tiendas de abarrotes. Alfonso Obregón cuenta que muchas veces le tocó salir a vocear por las calles las funciones de la carpa de la familia.

El ambiente más familiar era en la primera tanda, bailables, canciones y alguna obra o sketch. Pero para la noche cambiaba un poco, las bailarinas hacían su papel de atractivo visual, con vestuario colorido, algunas veces provocativo, ellas acompañaban también al cómico y otros números.

Las obras que montaba la familia en su carpa, eran Clásico como de Molière, *Tartufo* o *El enfermo imaginario*, en la primera tanda para toda la familia donde podría haber niños. De José Zorrilla *Don Juan Tenorio*, esta obra era un clásico en los días de muertos, no podía faltar ya que era para toda la familia. En la entrevista con Rafael Ynclán recuerda anécdotas que tienen que ver con la obra, ya que su tía Lilí hacía el papel de Doña Inés. Las obras de Shakespeare como *Romeo y Julieta*, *Rey Lear*, *Julio César*, *Hamlet*, etc. Y las de Ibsen por supuesto, no podría faltar *Casa de muñecas*, *El Enemigo del pueblo*. Este

repertorio era conocido por la familia de memoria, desde los niños como Alfonso Obregón que a los cuatro años ya trabajaba en la carpa con sus padres, como él mismo cuenta más adelante en la entrevista.

El repertorio iba cambiando de acuerdo con la época del año según cuentan integrantes de la familia Ynclán y Socorro Merlín, en noviembre montaban, *La llorona* y obras que tuvieran que ver con las fiestas del mes. Para diciembre hacían pastorelas, El nacimiento del niño Jesús, obras con el tema de Los Reyes Magos, la Aparición de la Virgen de Guadalupe.

Esta última se realizaba en las cercanías de la Basílica de Guadalupe, debido al gran número de peregrinaciones que llegaban al lugar; la familia Ynclán se preparaba para recibir la “buena época del año”, el pago a los actores era poco, aun siendo conocidos y que su nombre sirviera para llenar la carpa. Por tal motivo, en el mes de diciembre ellos se “reponían” de la mala racha que hubieran podido tener en el año.

Los Ynclán tenían actores eventuales que los apoyaban en algunas funciones, estos actores regularmente buscaban el lugar donde se les pagara más.

En las entrevistas los integrantes de la familia dicen que tanto ellos como sus antepasados, siempre estuvieron unidos trabajando con mucha o poca gente. Sobrevivían de la carpa y no abandonaban, por el amor que le tenían al oficio y porque fue la manera en que se ganaban la vida en aquellos años.

En la carpa se presentaban también números de baile, actos de circo, faquires, cantantes interpretando boleros ó música ranchera que estuviera de moda. Estos números eran los que abrían el espectáculo.

Los telones, cuenta Socorro Merlín, estaban decorados con algún paisaje campirano, colores vivos muy mexicanos. Los telones se pintaban a mano, eran cambiados según lo que se iba a presentar, la obra, el sketch, los bailes mexicanos o cualquier otro número.

Al final se terminaba con la obra de teatro o el Sketch, según fuera la variedad principal.

2.5. El sketch

La carpa, como medio de diversión, se fue convirtiendo en un medio de comunicación. La palabra sketch viene del inglés, nosotros la adoptamos desde aquellos años sin ningún problema. Adquirió un significado tan fuerte en nuestro país, que cuando nos nombran esa palabra sabemos a que se refieren casi siempre. "*Escena breve y divertida que aparece dentro de un espectáculo más amplio (S.m.)*."⁴ En la carpa cuenta la familia Ynclán, el sketch se presentaba al final de la tanda.

Recordemos que para los años treinta la televisión no era un elemento común en los hogares mexicanos. Se inventó en 1922 la televisión blanco y negro, a color en 1965, no estaba todavía tan difundida porque resultaba ser un artículo muy caro y poca gente tenía acceso a ella.

La televisión llegó a México en 1939, pero en 1946 es cuando se logra hacer la primera transmisión en blanco y negro. Para 1950, Miguel Alemán, el presidente del progreso y la modernidad, como lo describe José Emilio Pacheco en el libro *Las batallas en el desierto*, inaugura el primer canal comercial en México. Esto tiene relación con que aproximadamente en los años cincuenta es cuando comienza la decadencia y fin de las carpas.

La relación entre la carpa y la televisión es que una termina y al mismo tiempo otra nueva comienza. El público de las carpas ya no sale de su casa, desde el momento en que la televisión llega a sus hogares. La comodidad y la economía pudieron más en aquellos tiempos, por mencionar algún motivo del fin de la carpa en México.

Ambas tenían grandes similitudes, cumplían con la función de entretener a la gente y darles diversión. Su papel era el pasar un rato ameno y olvidar por un rato los problemas, también fueron impulsoras en el surgimiento de sus "estrellas" y crearon su público.

En la época de las carpas poca gente sabía leer, por lo tanto la televisión los aventajó enormemente, además de que no pagaban entradas para ver tele. Por lo tanto los periódicos nunca fueron una competencia para la carpa en aquellos

⁴ Real Academia Española, *Diccionario de la lengua española*, 22ª edición, Madrid, Calpe, 2001.

tiempos. La carpa resultó ser el lugar donde se sabían las primeras noticias, acerca de la guerra y los problemas políticos del país.

La política siempre ha sido un tema para la diversión en nuestro país, debido a los dudosos manejos del dinero y la forma tan peculiar en que se repartían los puestos públicos. Como por ejemplo el período llamado el “Maximato”, cuando el General Plutarco Elías Calles puso a los tres presidentes sucesivos, junto con su gabinete y cámara de diputados. Estos políticos no se libraron ni un momento de que se burlaran de ellos ó se hiciera alusión a su físico y se les caricaturizara con enojo.

El período del General Cárdenas también fue usado como material para sketch. Ya que sus buenas noticias como la Expropiación petrolera o el reparto de tierras, fueron dadas a conocer de inmediato por los actores de carpa como la familia Ynclán.

La soltura y agilidad con que contaban la familia Ynclán, era necesaria para poder salir adelante en el medio de las carpas. Debían de ser rápidos, porque cada noche se “estrenaba” un sketch. La anécdota a veces se repetía, pero el resto de diálogo siempre fue nuevo, diferente, tenía que ser así, porque frecuentemente los actores no sabían leer ni escribir, según palabras de la familia. Los sketches no estaban escritos, es decir no había un libreto.

Por eso los integrantes de la familia Ynclán recuerdan que no cualquiera podía entrar a actuar, era una tarea difícil. Solo los más experimentados podían realizarlo; aquellos actores ya conocían a su público lo complacían noche a noche.

En el sketch se presentaban dos actores: el actor principal y su patíño, la función de este último era hacerle segunda al actor. Entre ellos se ponían de acuerdo antes de salir a escena para saber cuál iba a ser la anécdota del sketch. Se daban sus tiempos, ambos se debían conocer muy bien, para poder llevar el dialogo a un buen fin. Se necesitaba gente con capacidad de improvisación y talento.

Si algún actor inexperto o con poca imaginación entraba al escenario, rápidamente el público lo hacía salir. Abucheado y con pocas ganas de regresar; ó bien llegaba la policía por él, porque como regularmente el tema era político, los

actores pocas veces salían bien librados. Eran llevados a la Comisaría y de ahí no salían hasta que pagarán una multa, por hablar mal de la autoridad.

Un ejemplo es esta anécdota que cuenta Aramando de María y Campos en sus crónicas: Todo el público asistente al evento recordó aquella vez en que Victoriano Huerta mandó arrestar a Leopoldo “Cuatezón” Beristáin. El público se esperó en el teatro Apolo mientras otros acompañaban al actor a la delegación, como símbolo de apoyo.

Él iba vestido de charro y envuelto en su cobija multicolor, el comisario intimidado por el griterío de afuera lo dejó libre inmediatamente. Posteriormente llegaron al teatro, reanudaron la función él y Amparo Pérez que también había sido arrestada, Armando de María nos dice que es una anécdota bellísima, muestra el amor que le tenían a este actor. Sin duda fue una gran noche que quedó en el corazón de todos los ahí presentes en especial de Leopoldo Beristáin.

d) El público

Los integrantes de la familia Ynclán nos cuentan que el público, fue fiel. Apoyaban en los momentos difíciles a sus actores, haciéndolos sentir queridos, por ejemplo cuando la policía se llevaba al cómico durante o después del sketch, el público enardecido salía en defensa de su actor, protestando e insultando a la autoridad.

Cuentan que el público muchas veces llevaba a la carpa comida en canastas, para que entre tanda y tanda, comieran todos juntos en familia. Cabe mencionar que había familias que se pasaban casi toda la tarde en la carpa, por lo tanto comían ahí, para no regresar a sus casas y porque no tenían dinero para ir a restaurantes en familia. Entonces compartían sus alimentos con los actores. La familia Ynclán siempre recibió con gusto los detalles, que demostraban el cariño que les tenían.

También de repente llegaba algún artista o personaje público a la carpa. Los políticos eran visitantes asiduos a estos lugares, pedían que se hablara bien de ellos durante el sketch. Lo malo que se dijera de ellos, influía en el pensamiento del pueblo, casi siempre salían inconformes por la manera en que se expresaban de ellos.

Antonio Magaña Esquivel cita algo muy interesante con respecto a los que escriben para el pueblo. Porque la palabra del pueblo supera las prohibiciones y no hay nada que la detenga cuando se lo proponen, "*En boca de un hombre del pueblo las palabras no expresan una función rígida y absoluta, sino que se disparan y se transforman según su posición en la frase. Esta manera de entenderse por alusiones o curvas, que en el lenguaje del pueblo es la línea más corta entre dos puntos, constituyó una de las grandes y poderosas estrategemas populares.*"⁵ Así fue el lenguaje de la carpa, abierto, sincero y con un lenguaje coloquial que llegó sin problemas a su público. Por eso la comunicación fue tan profunda y de lo que se hablaba ahí se convertía en todo un debate.

El libro de *Crónicas Teatrales de Armando de María y Campos*, habla de un caso muy peculiar que sucedió en el teatro de revista Arbeu: era la primera semana del año 1946, el ilustre gobernante el Lic. Javier Rojo Gómez había dado la cantidad de \$10,000.00 a fines de 1945 para que los actores lo favorecieran con sus comentarios en sus espectáculos todas las noches, ya que estaba a punto de terminar su gestión política; pero desgraciadamente no contaba con que cada día el público metropolitano dejaba de interesarse por dicho teatro.

En la carpa se consagraron muchos artistas queridos y respetados por el público mexicano. Los actores que fueron aceptados quedaron para siempre en el corazón del público, fue el caso de Leopoldo Beristáin, actor cómico de carpa en tiempos de la Revolución, también en los libros de *Crónica teatral de Armando de María y Campos* habló acerca de este suceso, se le hizo un gran homenaje al "Cuatezón" Beristáin como era llamado en sus buenos tiempos allá por 1909 cuando representaba "En la hacienda", todo el mundo se sintió feliz de recordar y volver a ver al actor, ayudarlo por aquellos momentos tan inolvidables que vivieron en las carpas. De los \$14,000.00 que se juntaron, el actor se quedó con \$7,000.00 netos, para ayudarse en su vejez.

El público era fiel de aquellos tiempos con sus actores, al respecto comenta Antonio Magaña Esquivel "*Antonio Machado, uno de los buenos ejemplos de la*

⁵ Magaña Esquivel, Antonio, *Imagen y realidad del teatro en México 1533-1960*, México 2000, INBA, p. 152, Colección Escenología.

*literatura española contemporánea, solía decir que escribir para el pueblo requería una condición precisa: aprender de él cuanto se pudiese*⁶. Estas palabras vienen acorde con los actores de carpa, eran gente del pueblo. Los temas que tocaban eran de interés para el público, se sentían reflejados en el escenario y veían el espectáculo de carpa como un momento para salir de sus problemas o para reclamar juntos una misma demanda.

⁶ Ibidem p. 151.

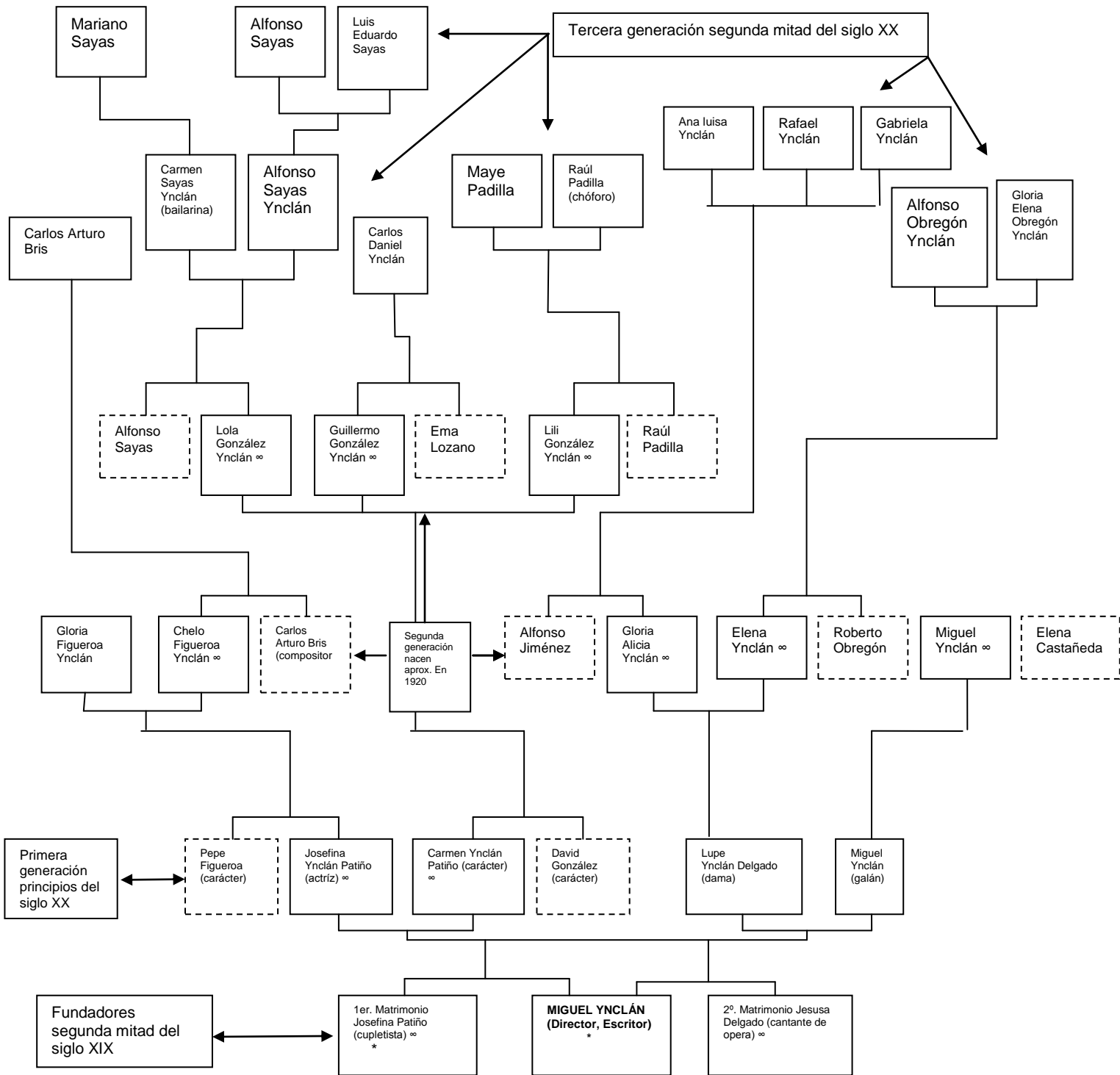
Capítulo 3

Familia Ynclán

En este capítulo conoceremos el trabajo de algunos de los integrantes de la familia Ynclán más reconocidos, el recorrido por la familia será a través de generaciones.

3.1. Árbol genealógico, se comienza a leer de abajo hacia arriba.

Día mundial del teatro '03. 27 de marzo, teatro de la ciudad.



Simbología: Fundadores* Matrimonio∞ Familia Política - - - Familia Ynclán _____

3.2. Primera generación Miguel y Lupe Ynclán

Sobre Miguel Ynclán, la familia no tiene una fecha confirmada respecto al día de su nacimiento, lo que sí se sabe es que falleció el 25 de julio de 1956 en Tijuana, Baja California. Versiones de la familia dicen que murió probablemente envenenado, por tener líos sindicales. Ya que fue un líder sindical en la Asociación Nacional de Actores, la familia también dice no saber el período en que fungió como tal, solo recuerdan que muchos años estuvo en el Sindicato.

Miguel Ynclán, mejor conocido como el villano del cine mexicano, logró innumerables éxitos a lado de los mejores y más reconocidos actores de la época de oro de cine mexicano, como son Cantinflas, Marga López, Pedro Infante, María Félix, Silvia Derbez, Pedro Armendáriz, por mencionar algunos. En muchas de las películas aparece como personaje secundario: gendarme, caporal, coronel, del papá de algunas de las actrices importantes como María Félix en *Maclovía*, o simplemente de “matón”. También trabajó mucho de extra y con directores importantes como Emilio el “Indio” Fernández o Luis Buñuel. Con este último participando en 1950 en la película *Los Olvidados* que hasta el día de hoy ha alcanzado un éxito internacional. Con él fue su primer papel importante en cine, hizo el personaje de un ciego. También es recordado por ser la pareja romántica de Marga López en “Salón México”, era un policía enamorado de una prostituta.

Fueron muchos los éxitos y reconocimientos, que lo acompañaron a lo largo de su vida en el cine, catalogado como uno de los mejores villanos, que hasta el día de hoy es recordado. La familia Ynclán se llena de orgullo al hablar de él y compartió conmigo sus experiencias con el actor.

Según el árbol genealógico Miguel Ynclán, es hijo del segundo matrimonio de Miguel Ynclán padre, el fundador de la compañía escritor y director, con quien comienza el mundo de la carpa para la familia Ynclán. Su madre fue Jesusa Delgado, cantante de ópera. La familia cuenta que la compañía se fundó por los años de 1917, desde el primer matrimonio del señor Ynclán. Por lo tanto el señor Miguel Ynclán fundador de la compañía y sus dos esposas nacieron a finales del siglo XIX.

Miguel Ynclán, creció en el mundo de las carpas, que más tarde se convertirían en su oficio. Desde niño seguramente anduvo con sus padres de gira y trabajando por toda la República en la carpa. La familia dice que ya de adulto Miguel Ynclán hacía Sketches y papeles cómicos, lo contrario a lo que hacía en el cine. En la carpa él se divertía entre amigos y familiares, tenía sus propios personajes y disfrutaba su trabajo.

El cine era lo que le daba dinero, por eso nunca lo dejó, aseguran sus familiares. Todo el dinero que ganaba haciendo películas se lo gastaba ayudando a la familia o invirtiendo en carpas, que muchas veces ni siquiera le funcionaban y solo perdía dinero.

También recuerdan que siempre estuvo muy activo dentro de los sindicatos a los que perteneció. Miguel Ynclán representó villanos en el cine nacional, y trabajó en las carpas haciendo personajes cómicos con su familia.

La lista de las películas en que intervino es amplia, según Emilio García Riera en los tomos de *Historia documental del cine mexicano*, son 41 cintas. Por ejemplo: Maclovía, Nosotros los pobres, Los Olvidados, Enamorada, Salón México. Al final en un *Ápndice* hay una lista detallada acerca de las películas en que participó.

Miguel Ynclán resulta ser el miembro más sobresaliente de la familia por su trabajo en cine, además de haber sido hijo del fundador de la compañía.

Lupe Ynclan, es hermana de Miguel Ynclan, ella también llevó prácticamente la misma trayectoria que su hermano Miguel, a diferencia que ella solo tenía pequeñas participaciones en las películas, no tuvo estelares y tampoco llegó a tener el reconocimiento como su hermano. Su camino fue otro.

Desde pequeña trabajó mucho en las carpas al lado de sus padres y hermanos, los tipos cómicos fueron en los que más destacó, a ella le tocaba hacer sketch, ya sea de protagonista o haciéndola de patíño. De hecho los personajes que hizo en cine son muy parecidos a los que hacía en la carpa; de enfermera, borracha, nana, señora chismosa o sirvienta de provincia. Personajes del pueblo con los que logró gran aceptación y cariño entre el público capitalino.

Ya sea en cine o en carpa Lupe Ynclán fue una actriz muy solicitada, en la carpa, también trabajo interpretando papeles serios, como las obras de moda que se montaban de Usigli, El Gesticulador, o las clásicas de Ibsen: Hedda Gabler ó Casa de Muñecas y teatro español por ejemplo, Don Juan Tenorio, La Verdad Sospechosa.

Perteneció a la compañía de sus padres, pero más tarde cuando ellos fallecieron, se termina y algunos se van a otras carpas, por lo tanto como actriz versátil busca otras formas de trabajo. Se desempeñaba muy bien haciendo el papel de apuntador y muchas veces suplía a los actores que faltaban a la función.

Sus familiares cuentan que mucha de la gente que trabajaba en carpa o teatro era la que hacía cine. Por dicho motivo ella siempre tuvo mucho trabajo y estuvo también al lado de estrellas como Germán Valdés “Tin Tan”, Luis Aguilar ó Dolores del Río. Participó en más de treinta películas.

3.3. Segunda generación Gloria Alicia y Elena Ynclán, Lili González Ynclán y Raúl Padilla. Carlos Arturo Bris.

Gloria Alicia y Elena Ynclán, hijas de Lupe Ynclán, eran cuatas y desde pequeñas trabajan al lado de su madre, de la cual aprenden el oficio que llevarían por la vida, por los años cincuenta ellas eran anunciadas como dueto. “Las cuatitas Ynclán” andaban de gira por toda la República, cantando tangos y boleros, con sus vestidos de gasa y una flor en el pelo.

Así es como tuvieron una carrera juntas en la carpa familiar, más tarde cada quien tomó su camino. Desde niñas trabajaron como actrices en las obras que montaba la familia. Ayudaban en todos los quehaceres propios de la carpa, haciendo de todo: apuntadores, vendiendo boletos, etc. estaban al pendiente de lo que se necesitara.

Son recordadas por sus familiares trabajando como actrices serias en teatro o carpa, interpretaban gran variedad de personajes dentro del teatro ya fuera mexicano, español, etc. ellas eran actrices y cantantes.

Tenían mucho éxito como dueto, cantando noche a noche en las carpas los boleros de moda. Compartiendo el escenario con todo tipo de artistas, cantantes,

actores, malabaristas, fakires, magos y todo la gente que se presentaba en la carpa y hacía posible las tandas. Tenían muchos amigos dentro del medio artístico.

Cuando decidieron separarse, las cuatitas Ynclán, Elena se convirtió en delegada de la ANDA. Gloria Alicia siguió como actriz trabajando en teatro, al lado de directores como Luis G. Basurto con quien hizo varias giras. El teatro, cuenta su hijo Rafael Ynclán, siempre fue su pasión; nunca pudo dejar el escenario. Murió haciendo la obra de Hugo Argüelles Los Escarabajos, su vida fue la actuación, además de que cuentan sus hijos que se desenvolvía excelentemente en los papeles de apuntador y patíño, muchos cómicos la solicitaban porque decían que era muy buena en los papeles cómicos. Nunca dejó de trabajar, donde fuera, ella iba.

En cine trabajó muy poco, cuentan que no le gustaba, solo lo hizo al lado de su hijo Rafael en las películas de ficheras, en papeles muy pequeños donde tenía alguna participación especial, por petición de su hijo. Las cuatitas Ynclán, al igual que su mamá y su tío Miguel, vivieron la época de esplendor de la carpa, que a su vez se vuelve la época de esplendor de la familia Ynclán.

Lili González Ynclán y Raúl Padilla. Ella era miembro de la familia, se casó con Raúl Padilla, quien también tenía familiares trabajando en el medio, ahí fue donde se conocieron. Tuvieron tres hijos que más tarde también se dedicarían al espectáculo en su momento.

Lili trabajó en la carpa de la familia desempeñando gran variedad de actividades. Como apuntador, la ayudante general, etc. pero por lo que más se inclinó siempre fue por la actuación, tuvo un camino muy largo por la carpa, luego en el teatro y televisión.

La familia comenta que regularmente hacía los estelares en las obras, ella era la dama joven o la protagonista y que trabajaba diario en la temporada de las carpas con su esposo Raúl.

Más tarde cuando terminó la época de las carpas, se dedicó a trabajar por completo en los teatros. Hizo casi todo tipo de obras, su hija comenta que su mamá trabajo más de treinta años en el Teatro Arlequín haciendo todo tipo de

Teatro, clásico, Vaudeville, mexicano, latinoamericano, sobre todo argentino. Perteneció a varias compañías y anduvo de gira prácticamente por toda la República Mexicana. Por mucho tiempo, cada año ella interpretaba el papel de doña Inés en la obra de José Zorrilla "Don Juan Tenorio", era una tradición y lo disfrutaba.

Debido a la versatilidad y profesionalismo con que contaba incursionó sin ningún problema en el mundo de la televisión, participando en telenovelas con papeles secundarios: Milagro y Magia con Florinda Meza, Viviana con Lucía Méndez, Soledad con Libertad Lamarque entre otras, y programas en Televisa, su último trabajo fue Aquí esta la Chilindrina.

Por su parte, Raúl "Chato" Padilla, esposo de Lili Ynclan, hizo más teatro de carpa, cabaret y centro nocturno. Interpretaba papeles cómicos como borrachos o tipos pelados, hacía mucho sketch. También hacía papeles serios o de carácter en las obras que hacía al lado de su esposa, o en otras compañías y teatros donde trabajó. Más tarde formó su propia carpa junto con su esposa Lili Ynclán carpa que se llamaba "Tayita". En esa carpa es donde más recuerdos tienen los familiares, porque varios de ellos, como Rafael Ynclán, trabajaron ahí.

En esta carpa la familia trabajó mucho, fue una época donde sus hijos también participaban de niños ayudando en pequeñas participaciones o ya interpretando algún personaje en las obras que se montaban, que eran de todo tipo y cada noche el repertorio tenía que ser diferente

Al igual que su esposa, el señor Raúl Padilla pasó sin ningún problema a la televisión mexicana. Fue ahí precisamente donde encontró fama y reconocimiento en nivel internacional en la serie más exitosa de todos los tiempos "El Chavo del Ocho" interpretando a Jaimito, el cartero, entre muchos más personajes que exigía el programa. Participó en muchas películas y telenovelas para Televisa. Su trabajo como actor serio es muy poco conocido, pero la familia comenta que era espléndido. Ambos ya fallecieron hace varios años.

Carlos Arturo Bris merece mención aparte, el compositor era de origen español, según testimonio de Maye Padilla. Él se casó con Chelo Figueroa

Ynclán, quien también trabajó como actriz en la carpa de su abuelo Miguel Ynclán, el fundador de la compañía en 1917.

Este matrimonio más tarde siguió trabajando en las carpas con la familia Ynclán. Pero el compositor trabajó como músico y cantante. Su canción Encadenados, es un bolero romántico que ha llegado a nuestros días con gran éxito. Lo han interpretados cantantes como: Oscar Chávez, Alejandro Fernández y Luis Miguel entre otros. Al final en el apéndice anexo la letra completa de la canción.

3.4. Tercera generación Rafael y Gabriela Ynclán, Maye y Raul Padilla, Alfonso y Gloria Elena Obregón, Alfonso Zayas.

Rafael Ynclán, nació el 22 de febrero de 1941 en Mérida, Yucatán. Su infancia transcurrió en los escenarios, ya que su madre Gloria Alicia Inclán, y su tía Elena Inclán, quienes eran gemelas, trabajaban en carpas con gran éxito. Su padre, Alfonso Jiménez, mejor conocido como 'El Kilómetro', trabajó mucho tiempo en carpa, haciendo papeles cómicos.

Desde niño andaba con su mamá Gloria Alicia en las carpas, comenta que ayudaba en todo lo que podía desde tramoya, extra, taquillero, iluminador, etc. se divertía trabajando con sus primos Alfonso Sayas, Raúl Padilla "Choforo", Alfonso Obregón, todos desde pequeños ayudaban. Su trabajo formal ya empezó como a los veinte años.

Entró a trabajar a la Compañía de Teatro de Don Luis G. Basurto, donde poco a poco empezó con algunos papeles en varias obras. En esa misma compañía trabajaba su mamá.

En 1968, su carrera se inclinó hacia el cine de contenido adulto con la cinta *Las Golfas*; sin embargo, su interés se centró en el teatro. En ese ámbito ha compartido los escenarios con otras importantes figuras en producciones como: *Trincheras, El Tenorio Cómico Musical, México Lindo y Querido, Los Pepenadores y El Avaro de Moliere*.

En 1972 retoma el gusto por la industria cinematográfica al participar en más de 80 películas y videohomes como: *El Héroe Desconocido, El Billetero, La Pulquería, El Evangelio de las Maravillas, El Coronel no Tiene Quien le Escriba, La*

Perdición de los Hombres, cinta premiada con La Concha de Plata en el Festival de San Sebastián. En 2003 participó en la película *Asesino en serio y Nicotina*.

Actualmente es un actor con exclusividad en Televisa, trabaja en telenovelas y programas de televisión. Hoy día es uno de los integrantes de la familia más reconocido.

Gabriela Ynclán, hermana de Rafael e hija de Gloria Alicia. Desde pequeña sigue los pasos de su mamá en la actuación, comenta que de niña le gustaba actuar y trabajo mucho en la carpa de la familia ya como estelar en varias obras serias. Recuerda a su abuela Lupe a quién ya no vio trabajar como actriz de cine, ni en carpa, pero con quien convivía mucho.

Más tarde decidió dejar la actuación, estudio para maestra en la Escuela Normal Superior y más tarde Antropología. Ejerció su carrera, pero aunque al principio se negó a aceptar su destino, al final, terminó escribiendo teatro. Ahora es una dramaturga conocida en México y varias de sus obras se han estrenado en México y en el extranjero, como por ejemplo Francia, entre ellas *Escaleno*. Ella escribe y dirige sus obras, en las cuales habla acerca de la problemática de las mujeres en todos los sentidos.

Su obra *Cuarteto* tuvo gran éxito interpretada por actrices como Margarita Isabel y Lilia Aragón. Actualmente es maestra de dramaturgia en la SOGEM. La dramaturgia y la docencia es a lo que se dedica actualmente Gabriela Ynclán, la actuación ahora forma parte de sus recuerdos de la carpa y fue su escuela de la que se siente muy orgullosa.

María Aurelia Padilla, mejor conocida como Maye Padilla, es hija de Lili y Raúl. Ya desde niña le gustaba actuar en la carpa que llevaba su nombre, siempre mostró gusto por el teatro. De niña vivió con su abuela materna porque sus padres andaban casi siempre de gira con la carpa por toda la República.

Recuerda que en sus vacaciones la llevaban a ver a sus papás a la carpa y ahí se quedaba todo ese tiempo, jugando y a la vez también trabajando como actriz, en las obras que montaba su papá.

Una vez llegada la adolescencia se inclinó por estudiar contaduría y trabajo un tiempo en eso. Pero no seguiría por mucho tiempo ese camino ya que el teatro era lo suyo.

En la familia Ynclán no todos han sido actores y no a todos les ha tocado estar parados en un escenario. Ese es el caso de Maye quien se inició como ayudante de dirección para más tarde iniciarse en la parte administrativa del teatro. Fue productora ejecutiva por más de treinta años, estuvo en importantes proyectos de teatro trabajando al lado de Silvia Pinal y la Compañía Nacional de Teatro. Maye cuenta que fue representante de Lucha Villa por siete años.. Ya de grande no le gustó actuar y trabajo exitosamente con artistas de teatro importantes en México. Se retiró hace más de diez años del ambiente teatral.

Raúl Padilla “Choforo”, hermano de Maye, desde niño trabajó al lado de sus padres en la carpa en sus vacaciones. Según comentarios de la familia desde pequeño mostró gran vocación por la actuación.

Trabajó haciendo papeles de todo tipo de carácter, pero realmente el éxito lo ha logrado en papeles cómicos en innumerables, películas, telenovelas, cine, series de televisión y actualmente trabaja en la serie “El pantera”, todas producidas por televisa.

De igual manera ha trabajado en centro nocturno y teatro, ha recibido muchos premios por sus trabajos y resulta un personaje muy conocido en la televisión mexicana. Él al igual que otros de su familia no estudió en una escuela de actuación, pero la carpa fue su mejor escuela, de ahí tomó el gusto y la vocación por ser actor.

Algunas de las telenovelas donde ha trabajado es María Mercedes, Rosalinda, María la del Barrio, Vivan los niños, Simplemente María, la fea más bella y que nos pasa entre otras. En cine ha trabajado en películas al lado de sus primos Alfonso Sayas y Rafael Inclán.

Alfonso y Gloria Elena Obregón Ynclán. Hermanos e hijos de Elena Ynclán, (la otra cuatita de Gloria Alicia). Ambos desde pequeños crecieron en la carpa que era propiedad de su papá, la carpa “Estrella”. Hacían giras con la compañía, pero

estaban establecidos en Monterrey. Ahí trabajaban sus padres y desde niños ellos empezaron a actuar.

Gloria Elena se retiró de la actuación un tiempo, más tarde regresó para incursionar nuevamente en el teatro y el doblaje. Ha realizado muchos trabajos para televisión, cine y radio. Entre sus trabajos mas destacados están los doblajes de telenovelas brasileñas y el doblaje en series de televisión.

Alfonso Obregón Ynclán, nacido en (México, D.F., 25 de mayo de 1963) actor de teatro, radio y actor de doblaje, ha sido director de doblaje de múltiples producciones. Su papel más conocido como actor es darle vida al ogro Shrek, en la película del mismo nombre, y en sus secuelas. Entre otros de sus trabajos destacados se encuentran: Ren Höek en Ren & Stimpy, es conocido por Kakashi Hatake en Naruto. Es la voz recurrente de Bugs Bunny a partir de 1994.

Alfonso Obregón hizo su debut en doblaje a la edad de cuatro años de la mano del maestro Fernando Álvarez. Desde entonces continúa trabajando, ha realizado incontables trabajos para cine, radio y televisión. El teatro nunca lo ha dejado siempre ha seguido actuando en diversas compañías, por ejemplo al lado de Miguel Sabido y actualmente está haciendo además teatro para estudiantes.

En la entrevista que tuve con él, cuenta que desde pequeño también trabajó en la carpa, aunque cabe señalar que no fue en los años 1930-1950 que abarca mi investigación. Hacía papeles donde entraban niños, recuerda que trabajaba muy gustoso en la carpa Estrella, que era la carpa de su papá. Alfonso vivió la parte final de la carpa cuando era niño, más tarde incursionó en el teatro. Actualmente se dedica al teatro y al doblaje.

Alfonso Sayas es otro integrante de la familia Ynclán muy destacado, hijo de Lola Gonzalez Ynclán. También desde pequeño anduvo trabajando en las carpas de la familia como electricista como lo recuerda su primo Rafael Ynclán. Más tarde también trabajó en teatro, pero el éxito lo encontró en la época de cine de ficheras de los años ochenta y noventa, donde el albur y el hablar en doble

sentido tuvieron un papel principal. Ahí es donde se vuelve estrella de cine, trabajando en muchísimas películas como actor estelar al lado de Maribel Guardia, Lina Santos, Maribel Fernández, Sasha Montenegro; en películas como Ésta Vieja es una Fiera, Tenorio Profesional, Torta Caliente. Actualmente lleva diez años trabajando en el programa Sábado Gigante, haciendo sketches cómicos y sigue haciendo cine.

3.5. Final de la Carpa y de la familia Ynclán en la Carpa.

El final de la carpa se debió a varios factores. Pero creo que el principal motivo fue: la aparición de la televisión en los hogares mexicanos. Con la carpa la gente tenía que salir a la calle, buscar precios accesibles y diversión para toda la familia, era un lugar de convivencia.

Este movimiento tuvo su mayor auge entre 1930-1950 en la ciudad de México. Fueron más de veinte años en los que la gente salía de sus casas en las tardes, para darse cita en las carpas que se instalaban en su barrio.

En estos años de gran actividad surgieron grandes artistas que más tarde, con la extinción de la carpa, pasarían sin ningún problema al cine, radio ó televisión. Este fue el caso de Rafael Ynclán, Lili Ynclán, Alfonso Sayas, por mencionar algunos miembros de la familia.

Creo que pocos se hubieran imaginado, en esos tiempos que de aquellos jacalones de lona y madera como dice Socorro Merlin; iban a salir los actores como Cantinflas o Germán Valdéz Tin Tan, que se convertirían en verdaderos íconos de aquellos tiempos. De la misma manera actrices que como Virginia Fábregas nacieron en la carpa, y hasta el día de hoy, sus familiares gozan de prestigio teatral, ya no de carpa. Pero siguen siendo reconocidos en el medio.

Una vez instalada la televisión en los hogares mexicanos, la gente salió con menos frecuencia a la calle. Se quedaron en la comodidad de su casa, a disfrutar de la variedad que ofrecía la televisión. En la comodidad de su sillón y ya no volverían a sufrir las inclemencias del tiempo en plena función.

Esto definitivamente fue uno de los motivos más fuertes por lo que acabó la carpa. Así los integrantes de la familia Ynclán terminan su ciclo dentro de la

misma. Gracias a su preparación y constancia varios integrantes de la familia van tomando rumbos diferentes dentro del ambiente artístico.

Una vez que comenzaron a extinguirse las carpas en la ciudad de México. La familia Ynclán comenzó por completo a buscar otro medio de supervivencia. Recordemos que Miguel y Lupe Ynclán ya trabajaban en cine además de la carpa. En teatro también, ya tenía Lupe Ynclán una trayectoria importante, había participado en papeles secundarios en teatros como el Colón, Esperanza Iris, entre otros. Según testimonios de la familia.

Gloria Alicia Ynclán se separó definitivamente de su hermana Elena, para seguir su carrera sola. Seguía cantando en diferentes teatros o haciendo coros a personalidades del teatro como Esperanza Iris, según testimonio de Rafael Ynclán, su hijo. Pero el canto pasaría a otro término, en ese momento se dedicó más a la actuación. Por ejemplo trabajó como actriz con Hugo Argüelles, Luis G. Basurto, realizando varias giras con su compañía.

Después sería invitada a trabajar en cine de ficheras, Rafael Ynclán cuenta que no le gustaba mucho el cine, participaba en las cintas porque él se lo pedía. Murió haciendo teatro, es recordada con mucho cariño por su hijo como una gran actriz de teatro e interprete de tangos y boleros.

El caso de su cuata Elena Ynclán fue diferente, después de que termina la carpa, le da pánico escénico y ya no se sube más al escenario. Se convierte en delegada de la ANDA y termina en esa actividad. Cuenta su hija Gloria Elena que en esos años era muy común que actores retirados se dedicaran a cumplir esos trabajos administrativos.

Miguel Ynclán el hijo del actor de cine que lleva el mismo nombre, se dedica a trabajar en teatro. De forma independiente o muchas veces con la familia. Como fue el caso de La Pulquería, en esta obra de teatro, cuenta Alfonso Obregón que trabajó con su tío en temporadas muy exitosas.

Por su parte Lili González Ynclán y Raúl "Chato" Padilla, incursionan rápidamente a la televisión en telenovelas y programas. Lili sigue trabajando a la par en el teatro, su hija Maye nos cuenta que trabajó más de veinte años en el Teatro Arlequín con gran éxito. Su hija comentó que su mamá se dedica a hacer

de todo tipo de teatro desde Clásico hasta Contemporáneo. Trabajó mucho el Teatro argentino. En el teatro tenía casi siempre papeles estelares.

Su esposo Raúl “Chato” Padilla, también siguió en el teatro hacía de todo, Centro Nocturno, Cabaret, Teatro serio y Profesional, con papeles estelares o secundarios. En el cine participa en varias cintas, en especial con Roberto Gómez Bolaños y sus películas El Chanfle. Con este mismo personaje es con quién encontraría mayor reconocimiento a través de la televisión en su programa el chavo del 8. Que por más de veinte años llevaría sana diversión a Latinoamérica. Interpretaba a: Jaimito “el cartero”, al Licenciado en “Los Caquitos” y otros.

Gloria Elena y su hermano Alfonso Obregón trabajaron de niños en la carpa, a lado de sus padres Elena Ynclán y Roberto Obregón en la carpa Estrella (propiedad de su papá). Más tarde ambos se dedicarían al teatro. Hasta el día de hoy siguen trabajando en teatro y doblaje.

Gabriela Ynclán trabajó desde niña en la carpa protagonizando varias obras de teatro con sus familiares, ella comentó en la entrevista que de niña era muy solicitada y trabajaba mucho. Más tarde cuando terminó la carpa, ella se dedicó a seguir con sus estudios.

Después regresaría, pero ya sería al teatro, como dramaturga montando sus propias obras, como maestra en la SOGEM (Sociedad General de Escritores de México). Actualmente sigue en el teatro.

Su primo Raúl Padilla “Choforo” desde niño trabajó en la carpa a lado de sus padres Lili González y Raúl “Chato” Padilla. Posteriormente cuando sus padres terminaron su trabajo en la carpa, él se dedicó al cine, televisión y teatro. Actualmente trabaja más en televisión, series y telenovelas producidas por Televisa.

Maye Padilla es hermana de “Choforo” y trabajó en la carpa desde pequeña. Cuando se acabó la carpa se dedicó a ser productora ejecutiva, actividad en la cual trabajó por muchos años, con todo el amor del mundo como ella misma lo dice en la entrevista. Ahora ya esta retirada y un poco enferma.

Alfonso Sayas en la época de la carpa, según testimonio de su primo Rafael, trabajó más detrás del escenario, ayudando en lo que se necesitara. No

entró como actor; él no vivió la carpa con la intensidad que la vivieron sus padres. Su éxito sería más tarde, cuando en los años setentas, se convertiría en actor estelar de las películas de ficheras, en teatro ha participado en varias obras como La Pulquería. En la actualidad sigue haciendo películas, ya no con la frecuencia de antes. También lleva más de diez años viviendo en Miami porque participa en el programa Sábado Gigante con Don Francisco.

Rafael Ynclán, comentó que tampoco nunca entró a la formalidad de la carpa, bromea diciendo en la entrevista: “que era muy mal pagada”. Ayudaba en otros quehaceres y se iba de gira con la familia a “cuidar el negocio” como dice él. Una vez terminado el trabajo en la carpa, inició su carrera como actor a la edad de veintitrés años y su debut fue en la compañía de Luis G. Basurto. Desde entonces sigue trabajado como actor en radio, cine, televisión y teatro. En el cine de ficheras fue actor estelar y se dio a conocer al público.

CONCLUSIONES

A través del estudio de carpa y sus componentes, he podido llegar a mi objetivo: Resaltar las cualidades de los actores de carpa. Mediante el análisis de los diferentes testimonios de la familia Ynclán y de la búsqueda de información en varias fuentes bibliográficas he podido darme cuenta de las cualidades que tuvieron que tener los actores de carpa para poder sobresalir en el escenario. En este caso los integrantes de la familia Ynclán.

Y posteriormente de qué aquellas cualidades los hicieron pasar de un medio a otro sin mayor problema. Porque eran actores que tenían una sólida formación: la carpa ó el teatro. Coincido con lo que dice Rafael Ynclán: es lo mismo, lo que cambia es que uno es en la calle y con menor presupuesto y el otro es en un edificio teatral con mucho dinero. Pero la esencia y la formación es la misma.

De entre las muchas cualidades de los actores de carpa resalto tres puntos que me parecen fundamentales. En los cuales coinciden los testimonios de la familia Ynclán y las Crónicas Teatrales de aquellos tiempos como las de Armando de María y Campos. Uno: la creatividad. Los actores de carpa independientemente de que supieran leer o no, eran creativos. Sabían cantar, bailar y actuar, además de cumplir otras funciones fuera del escenario como ser apuntador, escenógrafo o vestuarista. Se iban aprendiendo la obra de acuerdo a las acciones o por ser apuntador también ya conocían completo el texto.

Los actores de aquellos tiempos sabían hacer de “todo” por decirlo de alguna forma. Podían cantar rancheras, boleros, tangos o cualquier tipo de música que estuviera de moda. El baile era parte esencial de las tandas, la alegría de aquellos lugares demandaba números musicales, en los cuales trataban de integrar al público.

Alfonso Ynclán me comentó en la entrevista *“que sin la carpa no tendría la facilidad de trabajar para teatro escolar. Es decir, un día hace Teatro español, al otro griego, el próximo fin de semana contemporáneo después mexicano”*. Esa habilidad en el actuar también te la da la carpa. Coincido con él y creo que la capacidad actoral con la que contaban los actores de esos tiempos tenía que ser

buena. Si hacían las tres tandas, tenían que realizar tres obras completamente diferentes, porque casi siempre el público permanecía en la carpa toda la tarde y no podían repetir. Las obras de las tres tandas eran de diferente género.

La cualidad número dos que rescató es: el amor al trabajo. Para esa época, Rafael Ynclán cuenta que la carpa no era bien pagada. La señora Carmen Sayas comentó en la entrevista que su bisabuelo Miguel Ynclán transportaba en mulas su vestuario. Que después la compañía se trasladaba sin muchas comodidades, me parece que el testimonio de la señora Carmen deja claro este punto. Habla del amor al trabajo, del gusto y de lo bien que se la pasaban por consecuencia.

Creo que muchas veces le ponían más corazón que otra cosa. Porque sus posibilidades eran muy reducidas, no contaban con la preparación y con la producción que se necesitaba.

Por último creo que para que se haya dado este movimiento con tanta fuerza. Se debió a que las carpas estaban formadas por familias y las carpas llevaban el apellido de la familia, en honor a ellos. Estos pequeños negocios familiares se convirtieron en el modo de vivir de varias familias mexicanas.

Si no había función, no había dinero. La consecuencia era, que le ponían todo el corazón, porque de ahí dependían todos. Tal vez si las carpas hubieran sido de empresarios, la historia hubiera sido diferente, porque como no era un negocio propio. Solamente hubieran cumplido con estar ahí a la hora.

Tomé a la familia Ynclán en el teatro de carpa como objeto de estudio para hacer mi tesis. Pero sé, que todas estas cualidades las tuvo cualquier actor de carpa.

Para finalizar con el tema de la familia Ynclán menciono que hubo otros integrantes de la familia que no pude entrevistar, ó que no fueron mencionados. No por ser menos importantes, sino que en el proceso de recabar material hubo ciertos límites de tiempo que me fijé; en los cuales tuve que dejarlos fuera, pero supe de ellos, de su trabajo y ofrezco una disculpa por no hablar de ellos y no haber tenido el gusto de conocerlos.

El estudio de la carpa nos lleva a un mundo lleno de alegría, que podemos recordar con nostalgia. Cada que vemos algún personaje en televisión que una

vez tuvo su origen en la carpa, ó en algún otro rasgo de la vida cotidiana que podamos distinguir.

BIBLIOGRAFIA

- De Mária y Campos, Armando, Veintiún años de crónica teatral en México I, primera parte, 1944-1950, compiladora, Beatriz San Martín Vda. De Mária y Campos, edición, introducción, notas e índice onomástico Martha Julia Toriz Proenza, México, INBA, CITRU, IPN, 1999.

- De Mária y Campos, Armando, Veintiún años de crónica teatral en México I, segunda parte, 1951-1955, compiladora, Beatriz San Martín Vda. De Mária y Campos, edición, introducción, notas e índice onomástico Martha Julia Toriz Proenza, México, INBA, CITRU, IPN, 1999.

- García Riera, Emilio, Historia documental del cine mexicano, Vol. I, II, III, IV, V, VI, México, Ed. Universidad de Guadalajara, Gobierno de Jalisco - Secretaría de Cultura, CONACULTA, Instituto Mexicano de Cinematografía, 1992.

- Magaña Esquivel, Antonio, Imagen y realidad del teatro en México (1533-1960), México, Ed. Escenología, AC., 2000.

- Merlín, Socorro, Vida y milagros de las Carpas, La Carpa en México, 1930-1950, México, INBA, 1995.

- Real Academia Española, Diccionario de la lengua española, 22ª ed., Madrid, ESPASA, Calpe, 2001.

Fotos familiares de la familia Ynclán



Lili Ynclán con su esposo Raúl Padilla y su hijo Raúl Padilla “chóforo”



Miguel y Lupe Ynclán



Alfonso Sayas, padre.



Dolores Ynclán



Miguel Ynclán, hijo con Gloria Elena y Gloria Alicia Ynclán



Lupe Ynclán



Gabriela (niña), abrazándola su abuela Lupe, a lado su mamá Gloria Alicia y Gloria Elena Ynclán.



Miguel Ynclán con su esposa e hijo.

Fotos de trabajo de la familia Ynclán



Miguel Ynclán



Miguel Ynclán en cine.



Miguel Yncán con Marga Lopéz en *Salon México*.



Miguel Yncán con Lilia Prado y Lupe Yncán en la película de Pedro Infante *Las mujeres de mi general*.



Miguel Yncán como líder sindical (al centro con sombrero) con sus compañeros de la ANDA.



Carpa Tayita



Maye Padilla de niña actuando en la carpa Tayita



Raúl Padilla en la carpa.



Camerinos de la carpa Tayita a la izq. Raúl Padilla y su hijo Raúl Padilla “chóforo”.



Lupe Ynclán en la carpa.

Las Cuatitas Ynclán en la carpa, Gloria elena y Gloria Alicia Ynclán.





Lilí Ynclán en uno de sus últimos trabajos en Televisión, abajo izq. A lado de Ma. Antonieta de la Nieves.



Lilí Ynclán (vestida de color morado) en una develación de placa, a lado de Edith González, Ma. Antonieta de las Nieves, Ernesto Alonso y Silvia Pinal.



Lili Ynclan (la tercera de la derecha) con el reparto de *Don Juan Tenorio*.



Lilí Ynclán en la develación de placa de la obra *La nona*, en el teatro Arlequín.



Lilí Ynclán (la primera de la derecha sentada) con el reparto de la obra Los Cuervos de Hugo Argüelles.



Lilí Ynclán en la carpa.



Lilí Ynclán con su Hija Maye Padilla.



Carmen Sayas, bailarina, en la carpa.



Miguel Ynclán hijo, al centro.

FILMOGRAFIA MIGUEL YNCLAN

Película	año	director	personaje
El cementerio de las águilas	1938	Luis Lezama	Gral. Pedro Ma. Anaya
Nobleza ranchera	1938	Alfredo del Diestro	Pánfilo
Corazón de niño	1939	Alejandro Galindo	Sr. Precusa
Los Olvidados de Dios	1939	Ramón Pereda	Macario
El Gavilán	1939	Ramón pereda	Gaspar
Los de abajo	1939	Chano Ureta	Neco
El charro negro	1940	Raúl de Anda	Esbirro
Ni sangre ni arena	1941	Alejandro Galindo	Don león
La epopeya del camino	1941	Francisco Elías	Abuelo
Simón Bolívar	1941	Miguel Contreras Torres	Sargento Pérez
La posada sangrienta	1941	Fernando A. Rivero	Lázaro Gómez
Allá en el bajío	1941	Fernando Méndez	Chino
La isla de la pasión	1941	Emilio Fernández	Sargento
Los dos pilletes	1942	Alfonso Patiño Gómez	Caracol
Doña Bárbara	1943	Fernando de Fuentes	Melquiádes
El rayo del Sur	1943	Miguel Contreras Torres	Macario, armero
Mexicanos al grito de guerra	1943	Álvaro Gálvez y Fuentes	Benito Juárez
China poblana	1943	Fernando A. Palacios	El pitarras
Porfirio Díaz	1944	Rafael J. Sevilla	Benito Juárez
El jagüey de las ruinas	1944	Gilberto Martínez Solares	
Rosa de las nieves	1944	Vicente Orona	Caporal
La hora de la verdad	1944	Norman Foster	
El mexicano	1944	Agustín P. Delgado	Coronel Mendoza
El criollo	1944	Fernando Méndez	Coronel Sánchez
Guadalajara pues	1945	Filiberto Correa	
El tigre de Jalisco	1946	René Cardona	El tigre de pedrero
Enamorada	1946	Emilio Fernández	Capitán Bocanegra
Si me han de matar mañana	1946	Miguel Zacarías	Sebastián
Barrio de pasiones	1947	Adolfo Fernández	Don pepe
Nosotros los pobres	1947	Ismael Rodríguez	
Salón México	1948	Emilio Fernández	Policía
Maclovía	1948	Emilio Fernández	Tata Macario
Tierra muerta	1949	Vicente Orona	Segundo
Rayito de luna	1949	Chano Ureta	Trujillo
Rencor de la tierra	1949	Alfredo B. Crevenna	Teófilo
Aventurera	1949	Alberto Gout	
Los Olvidados	1950	Luis Buñuel	Ciego
Siete machos	1950	Miguel M. Delgado	Toño
La tienda de la	1950	José Díaz Morales	Ramón Juárez

esquina			
El Águila negra	1953	Ramón Peón	Ciriaco
La fuerza de los humildes	1954	Miguel Morayta	Hitambo

LUPE YNCLÀN

PELICULA	AÑO	DIRECTOR	PERSONAJE
El secreto del sacerdote	1940	José Rodríguez Ruelas	Vda. De Enrique
Así se quiere en Jalisco	1942		Petra
El padre Morelos	1942		Martha Gutiérrez
María candelaria	1943	Emilio Fernández	chismosa
Las abandonadas	1944	Emilio Fernández	Guadalupita
Capullito de Alelí	1944	Fernando Soler	Madre adoptiva
Flor de durazno	1945	Miguel Zacarías	
Caminos de sangre	1945	Rolando Aguilar	
No basta ser charro	1945	Juan Bustillo oro	Petra
El ahijado de la muerte	1946	Norman Foster	
El niño perdido	1947	Humberto Gómez Landero	Segunda
El último chinaco	1947	Raúl de Anda	Nana Toncha
Pecadora	1947	José Díaz Morales	
Yo soy tu padre	1947	Emilio Gómez Muriel	Doña Guadalupe
Las mañanitas	1948	Juan Bustillo de oro	
Sólo Veracruz es bello	1948	Juan Bustillo de oro	Palma
Soy charro de levita	1949	Gilberto Martínez Solares	
Las tandas del principal	1949	Juan Bustillo de oro	Nicolasa
La posesión	1949	Julio Bracho	
Gema	1949	René Cardona	Herlinda
Entre el amor y el cielo	1950	Emilio Gómez Muriel	Sebastiana
Casa de vecindad	1950	Juan Bustillo de oro	Petra
La tienda de la esquina	1950	José Díaz Morales	Doña Chona
Acá las tortas	1951	Juan Bustillo de oro	Jacinta
El niño y la niebla	1953	Roberto Gavaldón	
La sobrina del señor cura	1954	Juan Bustillo de oro	Lupe
La mujer ajena	1954	Juan Bustillo de oro	Sirvienta de Federico
Las engañadas	1954	Juan Bustillo de oro	Nacha
Padre contra hijo	1954	Juan Bustillo de oro	mujer
Las aventuras de Pito Pérez	1956	Juan Bustillo de oro	enfermera

Entrevistas

Entrevista a Maye Padilla y Carmen Sayas Ynclán.

Comienza la entrevista en casa de la señora Maye Padilla en la colonia Roma, ellas están bromeando.

-Carmen: yo era actriz y bailarina....no, ¡trabajábamos porque en el teatro se hacía de todo!

-Maye: sí, su película que cada que la pasan, quiere que la vean sí no, se enoja.

-Mónica: ¿señora Carmen nos puede hablar acerca de su trabajo en la carpa?

-Carmen: (ríe) ahí trabajé con mi tío Miguel, Agustín Inzunza, Roberto Soto “Mantequilla”, Víctor Manuel Mendoza, mi tía Lupe, Virginia Serret. Yo de la carpa recuerdo cosas muy lindas. Porque yo gracias a Dios nací en ésta familia, no me hubiera gustado nacer en ninguna otra. Amo el teatro porque desde que tengo uso de razón, lo único que he visto es teatro. Amo lo que hacía, porque era por gusto, placer, ¡que bueno que me pagaban! Sino no lo hubiera hecho gratis, me encanta.

El teatro fue para mí una cosa increíble, porque solamente los que estamos adentro de eso, sabemos lo maravilloso que es. Yo le puedo decir a todo mundo que es hermoso, encantador, sublime, pero necesitas estar adentro para conocerlo, tenía de todo. Todos en mi familia éramos carperos, legüeros como se les llamaba. A mí me llegó a tocar gente en la escuela que le decía a sus hijos, no te juntes con esa niña, es hija de “legüeros”. Yo fuí y le dije a mi abuelita Carmen, “oye abuelita que es malo ser hija de “legüeros” me contestó no. El trabajo de tus padres es tan honrado como cualquier otro. Yo me críe con mi abuelita porque mis papás siempre andaban de gira.

-¿Cómo eran las carpas donde trabajó?

-Las carpas se ponían de pueblo en pueblo, que recuerde por ejemplo Cautla, Nuevo León, Guanajuato. ¡Qué me voy acordar tengo 71 años! a veces no sé, sí voy o vengo. A mi abuelita no la vi trabajar, porque yo debí estar muy chiquita, cuando ya era yo jovencita, ella no trabajaba porque ya era una mujer grande sus hijos la mantenían. A los que sí vi trabajar fue a mi tío Chato y a mi tía Lili, a mis

tías las Cuatitas Ynclán, a mi tía Chela, a mi tío Carlos Arturo Bris.... Digo los vi haciendo sus trabajos y yo los adoraba.

Las carpas donde nosotros anduvimos eran más sencillas, porque donde anduvo mi tía Lili y mi tío Chato era más elegante. Yo me acuerdo de la carpa donde yo trabajaba, tenía su gradita y sus sillitas de madera, en el frente del foro estaba el maestro del piano, porque tenía su orquesta viva con cinco músicos, no podía tener una completa con tres saxofones y trompetas, pero lo elemental lo tenía: el sax y la trompetita para la cuestión de intermedios de un acto con otro. Porque se presentaban obras y al final se ponía el fin de fiesta, en el cual salía un cantante, una pareja de baile, un sketch con un solo cómico.

Como lo hacían también mis papás, al final todos bailaban, los que habían participado en la obra salían a cantar alguna opereta, todos cantaban y bailaban para echar relajo, por eso necesitaban la música.

-¿Qué es un sketch?

-El sketch era una cosa cómica para entretener, hacer reír al público, salía un cómico haciendo el sketch, que te diré como un... pasacalle, no político, no, sólo "Palillo" lo hacía. El sketch era algo como... "oye te engaño tu esposa", babosadas de esas para entretener a la gente.

El público era divino y te voy a decir porque, en la carpa se hacía el "beneficio", así se le decía y a cada artista le tocaba su función; la gente ese día le daba regalos, se volcaban, les llevaban flores, cosas, eran agradecidos, porque eso era del público a los actores, o era otra época, no sé. El homenajeado del día, al final de la función salía y todo mundo bravo, bravo, todo el mundo se ponía de pie y le hacía alharaca, tocaban la diana (canta), el público feliz y el homenajeado pues más.

-¿Señora usted era bailarina, estudió danza?

-A mi me gustó mucho la danza, siempre me ha encantado estudié con los maestros León Escobar, Tito Leduc, Martín Lagos, Federico Castro, era componente del ballet Teatro del Espacio que todavía existe. Con Roberto Fondeau un maestro de danza africano, con muchos. Estuve estudiando muchos

años porque a mi me encanta la danza, ¡lástima que ahora no me pueda mover!
Siempre danza moderna.

-¿Qué bailaba?

-Yo bailaba en los teatros mambo, una rumbita, una cancioncita muy movedora, me encantaba hacer mi ridículo, porque me gusta el teatro, porque lo amo, es por el cariño que toda esa gente le ha puesto para trabajar. En mi familia me decían: que mala actriz eres, mejor baila, así me decía mi papá, mejor baila te ves más mona y realmente nunca fui de actriz una cosa maravillosa, porque si yo lo hubiera sentido así, tal vez me hubiera dedicado a eso. Me sentía más yo bailando.

-¿Desde cuando se retiró?

-Deje de trabajar en el teatro en 1980, porque me dijo el coreógrafo que me fuera porque ya estaba vieja y pues si ha de tener razón, ¡ya me voy a mi casa!. Pero yo seguí yendo a mis clases porque me hacía falta bailar y porque podía hacerlo todavía.

-¿Qué sintió cuando le dijeron eso?

-En el momento de que me retiré sentí horrible, porque me quitaban lo que más he querido: es el teatro. Como bailarina debe haber un término ¿no? Deben venir las jovencitas y yo no soy actriz, además ya estoy vieja, mejor me voy a mi casa a ver a mi marido, mis cosas, mis nietos. Mi esposo era licenciado economista, nada que ver.

-¿Cómo recuerda a sus tíos trabajando?

-A mis tíos, los recuerdo maravillosos, lo hacían con tanto gusto, con tanta sencillez y facilidad que, era de ellos, era una cosa natural, no estaban forzados hacer nada. Ellos decían “tú te paras en el escenario y trabajas como si te fueran a dar ochenta mil dólares”.

-¿En que teatros trabajó?

-Trabajé en todos los teatros el Cervantes, Iris, Río, Arbeu, Tívoli, Follies, Ideal. Bailaba con los compañeros que llegaban ahí a bailar, porque no había de planta, yo bailaba lo que me pusieran hasta flamenco. Lo de las castañuelas no se me dio, pero andaba yo ahí parecía loquita, no tocaba nada las carretillas, entonces

Chelo me dijo: “usted baile”, la otra bailarina va hacer las carretillas por usted, yo bailaba hasta ruso, lo que me pusieran.

Ahora cuando veo la tele y sale mi tío Miguel Ynclán pienso que es un encanto y lo amo, le mando besos y digo ¡ay mi tío tan lindo!. Eran unos actorazos, esa era la verdad. Porque todos somos buenos, hasta yo era buena porque salía a bailar con gusto, risueña, con ganas de agradecerle a la gente, porque a eso salía a trabajar, ellos lo hacían igual, por eso eran una maravilla, habían unos duetos como... los patos (canta) “yo soy la pata” que la hacía mi tía Lili y mi tío Raúl ¡ay me encantaba verlos! Ese dúo de los patos es formidable, es un encanto, la gente que lo conoció sabe, ellos ya no existen, si yo estoy grande ahora, ¡ellos cómo estarán del otro lado! Con un amor al teatro la pasábamos, a veces pesado, si llovía no había función ó cosas que les pasaban a la gente de carpas.

En las carpas que estaban establecidas en el D.F. en las cuales trabajó Medel, Cantinflas y todos ellos yo los vi, no trabajando, pero si en vivo. Cuando iba a la ANDA, además conocía a Manuel Medel porque era papá de mi amiga Mary Medel , he conocido a todos “Mantequilla”, “Borolas”, Beto (Resortes), Cantinflas y trabaje con Jorge negrete, como parte del ballet. Dos veces fui al Degollado y las dos veces fue el señor negrete, yo como bailarina, no como pareja de él. ¡porque él no bailaba ni los ojos! No, no, no. Él salía en su caballo a cantar en el escenario, la gente lo adoraba en ese tiempo, sobre todo en Guadalajara, todos creían que era de Jalisco, pero no es cierto era de San Luis Potosí. Entonces todos los que trabajaban en los teatros yo los conocí, bailarinas, actores, vi a Tongolele cuando estaba chiquita, porque es más chiquita que yo. Mi papá me llevaba a verla al Follies, fue una cosa impresionante, qué mujer tan guapa, muy preciosa, ¡que cuerpazo! Conocía a los tríos, los Kíkaros, a los Tex Mex, Manolín y Chilinsky, los Tato, había un montón de duetos musicales.

-¿Las nuevas generaciones de su familia de se dedican al teatro?

-No, no se dedican al teatro porque no lo conocieron, o porque a otros no les gusto el teatro. A mi tía Rosita la sacaban al foro y se hacía de la pipí de los nervios, no

le gustaba pues no trabajó, no era a fuerza, ella se casó tuvo sus hijos y no les gustó el teatro porque no lo conocieron.

Me da mucha tristeza que mi familia ya no se dedique a esto, ¿yo que más quisiera? Que ellos continuarán para que supieran lo hermoso que es el teatro, pero ahí se acabó, que le vamos hacer. Ellos tienen otra manera de pensar otros ideales, hay licenciados en la familia y todo, pero para ellos nosotros somos otra época.

-¿Señora algo que quiera usted agregar?

-Te voy a contar algo que me decía mi abuelita Carmen, la hija de la andaluza que se apellidaba Patiño. Mi bisabuelo andaba también en los pueblos, ¿haz cuentas? yo tengo 71 años, de qué tiempos te hablo.

Mi bisabuelo se transportaba en su recua de mulas o bueyes de un pueblo a otro. Él traía su compañía y la transportaba de esa manera, ahí traía su telón, el vestuario, etc. Mi bisabuelo cuando llegaba a un pueblo, iba directamente con el presidente municipal para ver si le daba permiso de ponerse en el corral del pueblo, no teatro. Él ponía su decoradito, no sé ni cómo diablos lo sostenía no tengo ni la menor idea, la gente iba con su sillita. De igual manera tenía que tener la anuencia del cura. Dependiendo de la obra que se iba a presentar, se la leían y todo para ver si estos dos personajes se convencían para ver si se presentaba la obra o no, entonces ¿cómo le puedes tú llamar a eso? Amor al Arte definitivamente.

Porque... pues ahora, ¡que padre!, te ponen tu móvil y cómodo te vas a donde se te da la gana, pero esa gente ¿dónde vivía?, ¿cómo dormía?, ¿cómo comía?, yo me acuerdo que mi abuelita decía que tenía que hacer la comida para la compañía. Mi mamá cuando todavía no acababa la función y si mi hermano tenía sueño, lo metía en el veliz y lo dormía, eso es amor a lo que uno hace.

Es también importante que la gente se entere, que la gente Ynclán, Padilla, Sayas, Bris, Figueroa, Obregón, le tuvo amor a nuestro Arte, a nuestra profesión, a lo que sentíamos se le puso todo el amor del mundo y ganas de comunicarles, de expresarles nuestro deseo de trabajar, eso es lo importante de los Ynclán. ¡Que bueno que nos pagaban!, aunque sea poco.

Te lo digo con todo mi corazón, lo hacíamos con un cariño muy grande. Además porque lo sabíamos hacer, no necesitábamos ir a la escuela de arte Dramático. Nos decían: tú párate, di lo que tienes que decir y asunto concluido, ¡pero dilo bien, vuélvelo a repetir! Nos decía el director de escena, es amor mucho amor, no digo que los demás actores no tengan amor, pero nosotros venimos recibéndolo muchos años atrás y con mucho cariño. Que los Ynclán todo el tiempo trabajaron con respeto y cariño al público.

Maye Padilla

-¿Cuéntenos acerca de la carpa, de sus padres?

-La carpa para mí fue así como.... Yo estuve separada de mis papás hasta como a los doce años que murió mi abuela, porque yo viví con mi abuela desde los cuatro años, nos mandaban a mi hermano Chóforo y a mi a México. Mi hermano Pepe nunca se separó de mi madre, Chóforo y yo sí, porque querían que estudiáramos; lo que ellos no hicieron querían que lo hiciéramos nosotros. Por eso nos mandaban a México, primero vino Chóforo y después a los cuatro años llegué yo. Nuestro regalo más grande era ir a verlos, porque a veces pasaban 6 ó 7 meses y no los veíamos, porque todo el tiempo andaban fuera. Llegaba Navidad y si podíamos nos íbamos con ellos, las vacaciones a veces sí otras no, según el dinero.

-¿Usted trabajó en la carpa?

-Yo también trabajaba en la carpa, era actriz en mis vacaciones, hacía las obras de teatro que ponía mi tío cuando participaban niños, fue mi época más bonita irme a la carpa, era mi regalo, yo odiaba la escuela. Pero tengo como seis títulos: Contabilidad Privada, Comercio y no recuerdo las otras. Desde jovencita trabajé, no podía estar sin hacer nada, estudié Auditoria y trabajé en la General Motors, pasó el tiempo y me fue bien, me hice jefa de personal.

Un buen día, llegando al teatro Vizcaínas de visita, estaba el güero Castro y no le había llegado su asistente de dirección, me preguntó que si le ayudaba. Hasta las cuatro de la mañana dejamos de trabajar. Después me dijo que le gustaba como le ayudaba con la dirección, me propuso trabajar con él y dejé el otro trabajo por un sueldo mucho menor; pero me garantizó que iba a tener

trabajo al menos un año. Me cansé de estar con el güero, porque me di cuenta que había otras cosas como la producción, para mi es más bonita.

-¿Usted qué papel desempeñaba en la carpa de su familia?

-Yo trabajé de actriz de niña porque mis papás me lo imponían. En la compañía estaba el señor Andrés que era el que manejaba las luces y me gustaba mucho estar con él, así aprendí de chiquilla a manejar luz y sonido, por supuesto eran aparatos rústicos, esas cosas la podía hacer cualquiera.

-¿Más tarde dónde y con quién trabajó?

-Trabajé como productor ejecutivo y lo que fuera, en ese entonces no admitían representantes mujeres, yo logré meterme a la Federación Teatral, en esa época sólo Guadalupe de Anda y yo estábamos. Me empezó a ir muy bien gracias a Dios. Trabajé en todos los teatro, menos en el de Manolo Fabrégas, porque me caía mal su mujer. Además ya nos dimos cuenta que el que hacía y deshacía era él, pero siempre se dio la imagen de que su mujer hacía todo, pero no es cierto. Puesto que Manolo ya murió y ella no ha podido levantar esos teatros, lo que se dice un desperdicio para el teatro.

Estuve en muchos teatros, menos el Insurgentes y el Libanés. En Bellas Artes participe en una temporada donde eran ¡ciento veintiséis desgraciados actores!. El Teatro de la Ciudad lo trabajé siendo teatro de Burlesque y como es actualmente. Le lleve siete años su carrera a Lucha Villa.

-¿Cuáles eran sus funciones específicamente?

-Yo como representante de teatro sacaba la licencia para pagar impuestos, la renta del teatro, pagar a los actores, ir por el boletaje, ahora se trabaja de otra manera con el boleto de ticket master, pero como yo lo trabajaba bastante pesado. Tenías que ir a la tesorería y días para que te hicieran el boletaje, después llevar lo que sobro. Toda la cuestión administrativa que se manejaba, problemas con los actores, entre la ANDA y los actores, a eso se dedicaba uno.

Trabajé con muchos actores fueron treinta años, hice toda la temporada teatral del Teatro de la Nación, trabajé con Miguel Sabido, Guillermina Bravo, Martha Luna, muchísimos directores, escenógrafos, Hugo Argüelles, Salvador Novo, Luis G. Basurto, Emilio Carballido, actrices como Silvia Pinal. Ella es una

gran actriz, por eso esta donde está, ella es todo, le han hecho homenajes en España, París, cosa que aquí en México no nos enteramos, pero son cosas muy importantes. Sólo me faltó María Félix.

-¿Por qué se retiró?

-Lo deje en el 2000 porque mi mamá me lo pidió, ella estaba muy enferma. Yo no podía estar sin hacer nada y me metí a la escuela de la SOGEM a estudiar para escribir. Mi prima Gabriela, ella me dio clase, terminé la carrera de tres años y me quedé con mi mamá.

No nos dedicábamos a estudiar porque cuando lo traes, lo traes. Yo por ejemplo sin haber estudiado Historia del arte, pasaba por la escenografía, veía algo fuera de lugar y me saltaba, iba con el escenógrafo y le decía: el sillón no es de la época. Pero como ellos son cerebros decían "sí cómo no, bla bla..", al otro día estaba cambiado.

Cuando oyes a alguien en el foro que no sirve como actor tú lo captas. Cuando una obra no esta funcionando, cuando se equivocan tal vez el público no lo nota, pero tú sí, detallitos que te van ayudando hacer lo que debes hacer.

-¿Usted va al teatro actualmente?

-Ahora no me he vuelto a parar en el teatro, le tengo mucho respeto para ir a ver la bola de pendejadas que están poniendo. Para ver que Estados Unidos y Televisa son el amo y señor del teatro. A mi me gustaba mucho estar en una compañía donde en verdad se amaba el teatro. Muchas veces se trabajaba en cooperativa para seguir, porque no alcanzaba para pagar un sueldo, cuando había lo repartíamos y cuando no, pues de dónde, a veces no cobrábamos. Ahora le dan 15,000.00 diarios a una persona, pues no.

Es una tontería hacen la telenovela y luego la obra de teatro es lo mismo, la tele no te cuesta, el teatro.... ¿A ver el nombre de una estrella de Televisa que sea estrella de teatro?. A los actores de teatro hoy prefiero no verlos, en primera se ha muerto mucha gente que valía la pena, prefieren maquillar a cualquier actriz para que se vea más grande, que traer a una señora que es actriz. No hay respeto ya por nada de eso, antes sí, todavía yo cuando trabajé en el teatro lo había ahora ya no.

Por eso no voy al teatro y no iré nunca más. Ahora una obra de teatro no funciona y la quitan, no saben que de ahí comen muchas familias, pero a ellos no les importa, ensayan otra y haber si pega ó no. Antes arriesgaban su dinero como era Manolo Fábregas y muchos otros que ya se murieron, ya se fueron. Carlos Téllez que rentaba su lana para que nos fuera bien en el teatro, ahora todo lo paga televisa u OCESA y paga lo que sea, entonces no importa. En fin.

¿Cómo recuerda la rutina de trabajo en la carpa con su familia?

Yo recuerdo que el trabajo de mis padres era bellissimo. Cuando íbamos a la carpa a las 10:00 a.m. teníamos que estar arriba para ir a desayunar, ensayo, salíamos a las tres a comer y regresábamos a la carpa a la función de ahí, hasta media noche.

Además se hacía una obra de teatro diferente diario, no era de “enchírame éstas”, como los niños nuevos que no se pueden aprender una obra de teatro en seis meses. Las obras que se hacían eran de cualquier tipo español, argentino o de lo que fuera.

A mi mamá le gustó otro tipo de teatro, no vulgar como el que ella decía que hacía mi papá. Mi mamá entró al Teatro Arlequín con doña Nadia, estuvo trabajando veinticuatro años o más, haciendo Vaudeville, pero suavcito nada de groserías, obras francesas sobre todo. Mi papá trabajó con medio mundo, hizo las ficheras doce años, luego las del talón, a media noche se iba al burlesque.

Eran diferentes sus trabajos pero tan digno uno como el otro. De mi hermano Chóforo no te puedo decir nada porque no se ni cuando inició su carrera, pero su trabajo me gusta, es familia y qué va a decir uno de su familia. Si los ves y dices son actores, son buenos. Rafael, por ejemplo haciendo Teatro Clásico como El Avaro por ejemplo y también tiene 3 Arieles. Mi hermano hace muy bien el papel de borrachos, él dio el salto en la telenovela de ésta niña taruga...él era “el Chupes”, creo que era María Mercedes y de ahí empezó a tener más trabajo. Él siempre dedicándose al teatro, la semana que entra empieza en el Blanquita con los cómicos, es trabajo, digno como otro.

Así es la vida todo cambia, todos los ciclos tienen que cerrarse, creo que éste ya se cerró y con muchos honores, mucho amor al teatro. Vidas

verdaderamente dedicadas al teatro y creo que ya es hora de que se cierre, por eso no ha surgido nada más. Era muy bonito no te lo puedo describir.

El desvelarte, el que te llueva, el andar en hotel, esas despedidas de mi papás. Ellos querían que yo estudiara y me dedicaría a otra cosa. Cuando fui ayudante del güero Castro ni siquiera les pedí permiso, se enojaron mucho cuando se enteraron, pero me llamaba la atención mucho el teatro y eso fue más fuerte que yo.

Octubre del 2009.

Gloria Elena Obregón

La entrevista fue realizada en casa de Gloria Elena Obregón.

-Tuve el privilegio de nacer en esta familia, soy nieta de Lupe Ynclán y sobrina nieta del actor de cine mexicano Miguel Ynclán, al que le decimos abuelo. Mi mamá es cuata de Gloria Alicia Ynclán.

-¿Qué nos puede decir acerca de su familia?

-En la familia todos cantaban y bailaban y hasta en la taquilla estaban. Mi bisabuelo Miguel Ynclán arma la primera carpa en la familia. Todos se casan con gente del medio que integran esta compañía y más tarde forman su propia carpa o se independizan, yo eso no lo recuerdo. Mi mamá se casa con Roberto Obregón mi padre, que tenía una carpa en Monterrey y esa es de la que me acuerdo. En la carpa de mi papá había magia, se presentaba una momia, mi mamá ahí cantaba yo la ví. Desde los quince años mi mamá y mi tía hacían dueto cantando y recorrieron la república. La recuerdo cantando el tango “El ladrillo esta en la cárcel”, de eso me acuerdo mucho, con un vestido de gasa precioso, azul y con tirantes.

Recuerdo las sillas, las gradas, porque ahí corría con mis hermanos, hasta que ellos se separaron. Dejamos la carpa en Monterrey y nos venimos a la ciudad con la familia de mi mamá. Desde niña veo teatro y veo trabajar a mi tía Gloria Alicia con Luis G. Basurto, en una obra que se llamaba “Las Madres” mi tía era maravillosa en el escenario, una gran actriz, estaba Pituka de Foronda, Juan Antonio Edwards.

Para esa época a mi mamá le da pánico escénico y no se vuelve a parar en ningún un escenario, tendría cuarenta y seis años. Ella entra a trabajar en la ANDA, a veces los actores o bailarines retirados se volvían delegados y ese fue su caso. El teatro me encantaba iba con ella a los ensayos y funciones todos los fines de semana, bueno antes el teatro era de martes a domingo con dos funciones siete y nueve quince, los domingos a la primer función a las cinco y a las ocho la segunda.

Ahí vi trabajar e mi primo Rafael en sus inicios, trabajaba con Manuel “flaco” Ibáñez y la señora Yuyu en el teatro Sullivan. Antes de entrar a trabajar y

estudiar ya de grande, comprendí que había tenido grandes maestros. Al señor Emilio Brillas, Oscar Ortiz de Pinedo, Carlos Riquelme, Miguel Manzano, Emperatriz Carbajal, a muchos que hacían teatro y Boudeville. Vi dirigir a Manolo García, José Solé. Y sin darme cuenta estaba escuchando clases de teatro, cuando ellos estaban dando las indicaciones. Yo de niña no hacía caso, pero no es cierto, vas absorbiendo todo.

Cada año veía la puesta de “Don Juan Tenorio” donde salía mi tía Lili, me encantaba, yo tenía mucho contacto con mis tíos, por el teatro. De niña me gustaba bailar, cantar y era imitadora, por lo mismo mucha gente le decía a mi mamá “oye Elenita porque no llevas a la niña, la queremos para un cuento” pero yo decía que no. Vi al señor Rambal a Guillermo Orea. Me sabía las obras de memoria.

El lenguaje en mi casa era el teatro, se hablaba con frases de obras por ejemplo yo preguntaba ¿cómo esta esto? Y me contestaba “como el rey, más o menos”, te vas acostumbrando, me contestaban a veces cantando porque mi mamá hizo mucha zarzuela. Nos contaba mi mamá muchas cosas de los actores de carpa. Ella nunca hizo cine porque era un poco “coyona”. Mi mamá conoció a Pedro Infante, porque acompañaba a mi abuela Lupe a las grabaciones de las películas. Un día mi mamá andaba viendo y estaban grabando “sobre las olas” y mamá salió en un paneo, porque ahí no hablaba.

En cambio su cuata sí hizo cine de ficheras, ya de grande, mi tía trabajo con Pepita Embil, la mamá de Plácido Domingo, hicieron juntas mucha zarzuela. Una vez fui con mi mamá a los Teatros del Bosque y recuerdo una obra con Blanca Sánchez y Susana Alexander, era una obra fuerte, no apta para niños y yo me escondía en las piernas del escenario.

Como niño de teatro estas acostumbrado a ver de todo y no te espantas, eres más abierto y pocas cosas te sorprenden, fue una obra que me gusto mucho. Mi mamá me dijo: “fue fuerte, ¿te impactó?”, y le dije no; la que me impacto fue Susana Alexander, me enamoré de ella y esto me lleva a querer ser actriz, pero me da mucho miedo. En mi familia eran muy exigentes, cuando alguien quería cantar, te decían “no niño desentonas”, no creas que era una familia

apapachadora, así de ¡ay mi niña quiere ser actriz!, todos estrictos, desde mis abuelos, el mismo Rafael es muy exigente.

Mi prima Gabriela nos cuidaba de niños y nos decía haber apréndanse este texto, y ella se iba hacer sus cosas. Cuando llegaban las fiestas mi mamá y mis tías nos presumían con los invitados, presentándonos para que cantáramos el lobo y el lobito ó actuáramos las obras que nos sabíamos como “Cuando los hijos se van” etc. En esas fiestas en casa de mi tía Gloria Alicia llegaban muchos actores, María Sorte muy jovencita, Cazarín y el señor Oscar Ortiz de Pinedo con su esposa Lupita. Mi mamá y mi abuela seguían cantando juntas en la bohemia, en esas reuniones sólo se hablaba de teatro y pues vas creciendo en ese medio.

-¿Cómo recuerda haber iniciado en este ambiente?

-De niña me llevaron a un programa con el señor Juan José Arreola que se llamaba “Todo el año es Navidad”, ahí me llevó Álvaro Espinoza. Durante el programa el señor Arreola me habla y yo me espantó y no hablo. Al corte comercial me corre y pregunta enojado qué quién me llevó. Yo era muy animada a solas, con gente me daba mucha pena, ese día todos me regañaron y me dijeron que había sido mi gran oportunidad.

Después mi mamá era delegada del teatro Arlequín y vi la obra de Alejandro Jodorowsky “El juego que todos jugamos” Leonardo Daniel comenzaba, Karina Duprez, Ana de Sade, vi la obra desde los ensayos y me la aprendí, porque me encantó y yo la monté con mis amigas. Pero ya formalmente debuté a los quince años en el papel de Dorotea en “El Mago de Oz”, me fui de gira y todo, pero yo no quería que mi familia me viera, ni siquiera mi mamá, era un compromiso, yo los había visto hacer tan bien su trabajo, que me daba pena.

Estuve en la compañía de Alberto Hernández no era de teatro formal o de directores respetados, aprendíamos hacer de todo escenografía, improvisación. Así trabajé en parques, explanadas y eso me dio mucho colmillo para ir manejando a los niños y como mandar tu voz.

-¿Usted estudió algo?

-Yo no quería aceptar mi escuela, la de mi familia, que era toda esta gente que vi actuar y trabajar, pero como no fui a la escuela... estudié Secretariado, Contadora,

nada me satisfacía y yo no quería aceptar que lo único que me satisfacía era el teatro, porque yo lo dejé todo cuando me casé y me fui a vivir a Tijuana y cuando me separo me vuelvo a dedicar a esto. Antes de tomar esta decisión, trabajé como cajera y vendiendo faxes. Un día me llama mi hermano Alfonso y me dice que tome un curso de doblaje que él va a dar y así empecé otra vez, siempre pensé que esto era inestable y necesitaba mantener a mis hijos.

-¿Qué se necesita para hacer doblaje?

-Para hacer doblaje no es necesario tener una gran voz, más bien actitud y ser actor o actriz. De niña me llevaron a doblar con mi hermano y era una sala grande, oscura, enorme, una mesita, una lámpara, un libreto y una banca. Hacía arriba un ventanal con el director. Mi hermano me dijo que no podía hablar. Ahora ya son muy diferentes, con computadoras y más luz.

Héctor Miranda me invitó hacer programas de clases de teatro por televisión y acepté. Hago doblaje porque nadie me ve trabajar. En el transcurso del curso que tomé con mi hermano fue estricto y el examen me lo hizo Magdalena Leonel de Cervantes, la voz de la “Doctor Queen”, me puse nerviosa, me dijo al final, si puedes porque para hacer doblaje se necesita ser actriz.

Cuando inicié en el doblaje uno tenía que estar calladita no podías hablar ni opinar, así aprendías. En esta empresa estaban Carlos Magaña, Azucena Rodríguez, Rolando de Castro, Lupita Noel y pertenecía al señor Enrique Rodríguez, pariente de los Rodríguez del cine. El doblaje es muy absorbente y es poco a poco.

Trabajé con Eduardo López Rojas en Hospitales para enfermos terminales. Esta vez que regresé hice mucho teatro, pero ya no deje el doblaje. El doblaje es un oficio muy noble casi diario tienes llamado y por lo tanto dinero. No como el teatro que ensayas tres meses y luego ya no se hizo.

El doblaje de voz es todo lo que vemos en la tele, los programas, las comedias, caricaturas y esto te jala a la locución, a los comerciales de radio. Los ambientes para doblaje se hacen entre unas siete personas y no vienen escritos los tienes que improvisar. El lenguaje del doblaje es universal, por eso a veces se oyen frases raras, cuando haces doblete interpretas varias voces.

-¿Dentro del doblaje en qué ha trabajado usted?

-El doblaje te da rapidez, dicción, también puedes viciarte y cuando actúas en teatro nadie te entiende. Antes el doblaje de niños lo hacían mujeres ahora ya hay muchos niños trabajando. En el doblaje las categorías son triplete, estelar, coestelar y fijos. Yo trabajé en “Emergencias urbanas” como fijo, he doblado novelas brasileñas, Dawsons Creek, el Mundo de Quest, que es una caricatura, Sherk 2, en Doctor Queen, varios programas para la BBC de Londres, Hotel Babilonia, entre muchas otras cosas. En televisión hice A Flor de piel, Nada personal, Te dejaré de amar, comerciales de Elektra. Ahora tengo un comercial de cloralax que hice con Carlos Carrera, aunque es solo un comercial fue una experiencia maravillosa platicar con él y en radio hice la novela Eloísa.

-¿Cuál es su sentir al pertenecer a esta familia?

-Me llena de emoción ser parte de la familia Ynclán y eso significa compromiso. Por miedo yo no me puse el Ynclán, porque yo quería demostrar que lo podía hacer sin que me asociaran con ellos. Pertenecer a esta familia es orgullo, amor. Generalmente nos vemos en los velorios y platicamos de teatro, nos vemos poco y nos respetamos, la familia Ynclán es honestidad y lucha, en todos los sentidos, mi tío Miguel Ynclán hizo huelga en Tijuana, no nos gusta la corrupción ni dentro ni fuera, no nos vendemos, somos gente derecha, con amor y pasión. Como cantaba Mercedes Sosa “gracias a la vida que me ha dado tanto” un regalo de la vida ser parte de esta familia.

Octubre 2009.

Alfonso Obregón

La entrevista fue realizada en la escuela de doblaje New Casting, donde él imparte clases.

-Soy parte de la cuarta generación de los Ynclán mi mamá es Elena, hermana de Gloria Alicia, mamá de Rafael. Mis papás estaban en una carpa en el D.F. trabajando cuando yo nací, mi mamá salió de la carpa y atravesó un terreno baldío, enfrente estaba el hospital y ahí nací yo.

-¿Cómo inicio en la carpa?

-La carpa de mi papá "La Estrella" andaba por toda la República. Ahí jugaba y fui creciendo. Un día se enfermó el niño que salía en la obra de "Los árboles mueren de pie" y yo entré a suplirlo, el niño tenía doce años y yo era mucho más chico que él. Me cuentan que todos se quedaron impresionados, porque yo no lo recuerdo. Decían que me sabía mis diálogos y parte de los de mis compañeros, yo lo aprendí en los ensayos, porque siempre los veía, así fue como debuté a los cuatro años.

Empecé hacer varias obras en la carpa como "San Francisco de Asís, Cuando los hijos se van". Después dejamos esa carpa porque mis papás se separan y nos venimos al DF.

-¿Cómo inicia en el doblaje, tengo entendido que empezó a los siete años?

-Sí, mi mamá se vuelve delegada de la ANDA y en uno de los teatros un señor le dice que me lleve al doblaje. Pero antes el doblaje no lo hacían niños, porque no sabían leer bien.

Me llevaron a una prueba con Fernando Álvarez, que más tarde fue mi maestro. Andaban haciendo una serie "buscándole novia a papá" y el protagónico era un niño, así es que me quede, dicen que ese día canté, bailé, imité y que me subieron al banquito y me sabía todo. Antes las mujeres doblaban a los niños como María Antonieta de las Nieves y Sofía Álvarez, lo hacían excelente.

-¿Cómo recuerda trabajando a su familia?

-Soy honesto y no recuerdo haber trabajado con mis papás, mi papá era actor y tenía un personaje Don Chicho, con traje, cigarrito y hablaba tartamudo. Mi mamá era actriz y cantante con mi tía. Me acuerdo haber visto actuar a mi tía Lili,

también en la concha de apuntador. Con mi tío Miguel y Rafael estuvimos una temporada en “La pulquería”, fue maravilloso compartir el escenario con ellos. De repente volteaba y veía a mi tío, a mi primo, parecía que estábamos en la casa.

Con mi tía Alicia, con Sayas y Chóforo también fue un agasajo. Recuerdo haber visto cantar a mi mamá con mi tía y a mi papá haciendo su sketch, el sketch es un trabajo corto, que se sustenta en lo chistoso. Es como el punto de partida de lo que vemos ahora, como lo hace Jorge Ortiz de Pinedo en la escuelita, yo lo vi con todo mundo, hasta en La Carabina de Ambrosio y tiene su origen en el sketch.

-¿Cuáles son las enseñanzas que rescata de la carpa?

-De la carpa rescato todo. Es el origen del teatro, en toda Europa es el brinco de “La Comedia del Arte” y estos actores que andaban en las carretas, se dan cuenta que tienen un público y necesitan un lugar donde trabajar, construyen estas carpas. La carpa es una experiencia maravillosa en todos los sentidos. En la carpa tienes la obligación de hacer muchas cosas, de repente irte a la taquilla, agarrar el coche y andar anunciando la función. Mi mamá por ejemplo salía actuando de chavita y luego salía a cantar. Tenías que hacer de todo.

Te daba ritmo y disciplina que los chavos de hoy no tienen a veces, ellos creen que pueden faltar a los ensayos o no ir a la función y el teatro no es así. Te enseñaba a ser serio, comediante a cantar. Yo estoy trabajando ahorita en una compañía de repertorio es teatro para estudiantes y si no hubiera estado en la carpa no tendría la capacidad de estar en diez o doce obras casi al mismo tiempo como estoy ahorita. El sábado una, el domingo otra, el siguiente fin de semana otras y las debes tener muy claras, también depende de la época, la navidad, semana santa, etc.

Esta rapidez te la da la carpa. La carpa te forma y da ética. Te hace más fuerte, aventado, aunque a veces también sufríamos, porque nos ponían a actuar y luego no queríamos, nos decían cállate; al final de cuentas hubo varios que ni querían ser actores.

-¿Actualmente qué esta haciendo?

-Ahorita por ejemplo estamos en New Casting doy clases de locución y doblaje. La ventaja de la escuela es que es un lugar donde puedes echar a perder, practicar,

hacer las cosas sin temor a exponernos a fallar. Para que cuando lo hagamos profesionalmente sea bien, como debe ser. Este lugar donde estamos hoy, es “Evolución”, porque todo va cambiando.

De niño hice una película que se llama “El principio”, me nominaron para una diosa de plata, pero a mi el doblaje fue lo que me fascinó. El ver que yo podía hacer voces de otros personajes, yo quería ser el mejor, ahora veo que no soy el único, somos varios ¡era muy egoísta!.

-¿Entonces nunca ha dejado el teatro?

-Nunca deje de hacer teatro, me gusta mucho la actuación. De niño hice una obra y Rafael era mi sirviente, ahora él es el famoso. Participo en “El Carnaval Mexicano” con Miguel Sabido, con mi prima Gabriela en sus obras “Nomás que salgamos” y desde hace cinco años dejé la dirección del doblaje.

Ahora estoy en producciones Moreno y trabajamos en el foro Lenin haciendo obras para estudiantes. Mandan a los chavos y hay maestras que piden ciertas obras de acuerdo al temario o no sé. Por ejemplo “Los empeños de una casa”, “Los canarios”, “Elektra”. “Lisistrata”, “La comedias de las equivocaciones”, “Manos arriba”, etc.

En doblaje he trabajado en muchas cosas imagínate desde los siete años. He sido la voz de Gonzo en los Muppets, era muy chavo ahora ya me sale la voz del abuelito de Gonzo. También algunos de los Pitufos por ejemplo Pitufo filósofo, la voz de Bugs Bunny a partir de Space Jam, Sylvestre, Fox Molder en los Expedientes Secretos X, Sherck, Marti la zebra de Madagascar. Para hacer doblaje se necesita ser actor, aunque ahora el doblaje está lleno de gente que no son actores. Porque el doblaje es una actuación, hay un libreto, escuchas un sonido y parece fácil leer, pero los monos se mueven y no hay público que te motive como en el teatro. Además no te puedes mover mucho sino echas a perder el trabajo.

-Mónica: sé que hace poco hubo una huelga con actores de doblaje, ¿qué pasó?

-Tuvimos un problema porque había una compañía donde trabajé por cuarenta años, se llamaba “Grabaciones y doblajes”. Un día nos dijo ya no quiero firmar contrato de exclusividad, la ANDA en tres años de problemas no nos ayudó, así

nos vamos a la huelga y mis compañeros me nombran representante, se agotan las pláticas. La empresa saca el material y otros compañeros libres, trabajan ahí, eso es ilegal, ¿Qué pasa con su moral y ética?

Tres o cuatro veces nos echan abajo la huelga y siempre demostramos la verdad con papeles, nosotros ganamos la huelga y la ANDA firmó a nuestro nombre. Nosotros dejamos la empresa y muchos nos empezamos a quedar sin trabajo.

Televisa compró dos empresas importantes de doblaje y la fusionó. Yo trabajaba en Audio Master tres mil y en su momento le dije al encargado ahí en Televisa, sí vamos hacer doblaje con gente que no son actores por lo menos hay que enseñarlos a doblar bien y así yo empiezo a dar clases en Televisa y ¡Como todos empiezan a doblar!, ahora dobla todo el mundo ¡y como esto es México y es una porquería de país!.....(reflexiona)¿no sé porque en mi familia no somos así fíjate? Porque si de algo tengo que quejarme. Es que yo no estoy en cine por ser primo de Rafael Ynclán o Alfonso Sayas. Entonces si todavía hay personas que quieren hacer doblaje, yo les enseño ya hay actuación, locución y doblaje, todo.

Yo estoy muy orgulloso de mi familia, de mis apellidos que han contribuido a la cultura de este país ó a la incultura ¿verdad? Hay que sopesarlo. El teatro habla de capacidad, imaginación, creación, es más Eros, más amor. Estoy orgulloso de que mi familia no sean como éstos que trabajan a escondidas como los de huelga, ¡y que no digan que no, porque las voces de Los Simpson no son las mismas de antes!

Miguel Ynclán fue líder sindical y se oponía mucho al sindicato y a su funcionamiento "normal". Mi familia me ha hecho quien soy, me ha enseñado a respetar los lugares, amar ciertas cosas, a tener una pasión por algo. Cuando veo las películas que hizo Miguel Ynclán digo ¡guauuu! A veces veo otras de mis primos y digo... (Sonríe) por qué no haces otras cosas, pero bueno. Es el sistema y muchas cosas, ahora de adulto cuando veo "Salón México", "Los Olvidados" digo que bueno que soy Ynclán.

Octubre del 2009.

Rafael Ynclán.

Entrevista realizada en la ANDI, donde actualmente tiene un cargo administrativo.

-Mónica: háganos acerca de sus padres.

-Mi papá Alfonso Gutiérrez Jiménez “el kilometro”, trabajó como bailarín excéntrico, debía bailar tap, contar chistes, etc. lo que hace de vez en cuando todavía Sergio Corona, es de ese estilo. En esa época había tantos teatros cabarets, teatros de revista, carpas. Los actores o bailarines tenían que hacer su número cómico, bailar, eran más completos que un cuenta chistes de ahora, otros tocaban un instrumento, hacían sus rutinas. Había un humorista por ejemplo que se llamaba Verdaguer, mientras contaba sus chistes, tocaba el violín, hacía malabares, era completo.

 Mi mamá era Gloria Alicia Ynclán hermana gemela de Elena Ynclán, hija de Lupe Ynclán que trabajo en la época de oro del cine mexicano, pero ella también trabajo en las carpas que eran de lujo, las Tandas del principal, era como el Lírico, Politeama, Cervantes, todos estaban allá por en el primer cuadro de la ciudad de México.

 Lupe Ynclán trabajo como dama joven en las tandas, luego se hizo actriz de cine e hizo muchas películas, no tanto como Miguel Ynclán mi tío. Mi abuela hizo partes más chicas, la nana, la cocinera de Luis Aguilar y esa película que después la hicieron comercial de los frijoles, todavía sigue cobrando regalías una de mis primas, ese comercial casi nunca lo vi en la televisión. (Sonríe)

-¿Usted no ve televisión?

-Yo no soy muy asiduo a la televisión, mi cultura de joven no fue la tele. Vivíamos con mi abuela Lupe por Viana cerca del Eje Central. Nos traspasaron una vivienda porque en esos tiempos así se usaba, los jóvenes ya no manejan ese lenguaje, pero tu dabas un guante, o sea que si tu tenías un departamento lo subarrendabas, entonces tu dabas un guante o sea un dinero, pasabas así sin que supiera el dueño.

 Traspasabas esas viviendas ahí en Niño Perdido, enfrente de un teatro que se llama el Río, en el Eje Central y el Salto del Agua. Desde muy niño conocí el teatro de revista y cabaret. Yo nací en Mérida en una gira de “el kilometro” y mi

mamá, también iba Elena Ynclán que era su cuata. Mis papás se casaron en Tuxpan. En esta época no había tanta comodidad y no viajabas en aviones, en las giras te subías al camión, al tren lo que fuera.

Una vez hubo una gira con un señor que se llamaba el fakir Harry. Mi mamá hablaba mucho de él, yo creo que le gustaba, decía que era guapo, alemán, tenía un tipo de coagulación rápida. Se picaba el brazo y en cuanto lo mostraba al público ya se había coagulado y sin hacerse ningún daño enfrente de la gente, era impresionante. Trabajo mucho en películas, en el doblaje de los guapos que se caían (sonríe). En esa gira iban en una carpa que se llamaba Belmont, porque la patrocinaban los cigarros, iba Paco Miller que era ventrílocuo, él trabajo más en teatros que en carpas. Pero era lo mismo, lo que cambia es que una es de lona y la otra de cemento, pero la esencia del teatro de revista es la misma.

-¿Qué nos puede decir acerca del trabajo de sus familiares en la carpa?

-La carpa Tayita era de mi tío Chato y mi tía Lili, tenía una escenografía corpórea, antes las carpas o los mismos teatros, la escenografía que tenían era de papel, de tela. Nada más pintaban lo que iban necesitando, el arco, la puerta, las sillas y unos volcanes de fondo. Todo iba en relación a la época del año. En navidad las pastorelas, los muertos, etc. mi tío Chato era un primer actor lo vi mucho en su carpa, pero se la llevó un vendaval en Jalisco, ahí si no me cuentan, yo estuve.

Yo era el taquillero de la carpa, teníamos que hacer todo. Mi tío Miguel el villano también era un excelente actor, todo el dinero que se ganaba en el cine se lo gastaba produciendo en carpas, las compraba o las alquilaba y las ponía en Santa Julia, 20 de noviembre, la Buenos Aires, o sea cada colonia tenía su carpa, era como las fiestas de los santos, aprovechaban donde se ponían los juegos, aprovechaban, había mucho trabajo.

El señor José Luis Padilla, hermano de mi tío Chato y su esposa también eran dueños de una carpa. Una vez le fui a pedir trabajo y me dijo “tráete los cabos del actor”, no entendí fui con mi mamá y le pregunté cuáles eran, ella contesto muy enojada “cómo puedes ser tan menso niño, es el vestuario que cada actor necesita para trabajar en una compañía de repertorio: el smoking,

smoking blanco, pantalón de montar, etc. pero lo tenías que llevar tu. Le dije al señor Padilla “sí tuviera los cabos del actor no sería soldado raso”.

Desde joven anduve buscando trabajo como loco, antes me fui con los Padilla en la Tayita. Luego me casé con mi esposa, que no era del medio y cuando supo que era actor se espantó.

Mi tío Chato y mi tía Lili, trabajaban diario por meses. ¿Tú sabes lo que es eso? Mi mamá agarraba menos trabajo, mis hermanos estudiaban, pero yo salí más golfo, nunca fui niño prodigio ni nada. Cuando mis papás se separaron, él se fue de tablajero, porque su familia se dedicaba a eso.

Entonces yo nunca entre a la formalidad en la Tayita, siempre me quedé desde afuera de taquillero, mi primo Alfonso Sayas era el electricista y otro primo Enrique era tramoya. Cuando venía noviembre, cómo dice el tenorio: “cuán grita que esos malditos, pero mal rayo me parta, si terminando esta tarta no pagan caro sus gritos”, entonces nosotros desde afuera gritábamos éramos los malditos. Entrábamos en los montones de extras y todo. Uno le hacía de todo y cuidábamos el negocio familiar porque era del tío. Es un poco como el circo se van ampliando las familias, se casan entre ellos, entonces la familia cuida el negocio.

-¿Cómo son los actores actualmente con los que usted convive?

-Todos los actores deben ser comprometidos y muchos de ellos son porque vienen de teatro. Porque los niños de Televisa por si no sabes, lo primero que les enseñan es la disciplina y puntualidad, ¡sí a los más guapos y guapitas, ah porque eso sí los escogen muy bien!. En tres años les enseñan, disciplina, puntualidad y unas chingas espantosas. Televisa hace esa formación para sus productos, a veces uno piensa: ¡que payasos!

Los apuntadores de Televisa vienen de los teatros. Mi mamá era apuntador desde la concha, excelente. Ahora hay traspunte, que supe al apuntador. Pero antes él se llevaba toda la función. El apuntador debía de conocer la obra mejor que nadie, iba previniendo luces, telones y salidas de los actores. Tu como apuntador si veías que el actor que sigue cuatro parlamentos más adelante no estaba, el traspunte debía de ir a buscarlo, aunque fuera carpa lo debía de poner ahí. Para el actor es cómodo, llega el traspunte y te dice: ya señor. Y uno

responde: ¡ay no, espérate tantito! El traspunte tiene la obligación de tener a los actores para el apuntador, como títeres.

-¿Cómo recuerda a su tío Miguel Ynclán?

-A mi tío Miguel Ynclán lo vi trabajar en carpa muy poco, lo veía porque vivía con él, era el que más ganaba y cuando las cuatas Ynclán andaban mal de dinero nos íbamos a vivir con él, muchos de mi familia se iban con él mi mamá tenía unos altibajos terribles.

Ahora que estoy ensayando en el Teatro de la Ciudad para el Cervantino, ahí me llevó mi mamá de niño, cuando ella iba a ensayar de coro con Esperanza Iris que hacía opereta. También llegué a ir con mi mamá cantidad de veces a las carpas, a veces a colonias terribles, ahí salía a cantar, no era ni bonita, era chaparrita, cantaba sus tangos y la gente lloraba, en las carpas se ganaba muy poco, por eso yo no quería (ríe a carcajadas).

Mi tío Miguel actuaba en sketches con mi abuela Lupe. Tú lo veías como villano, pero hacían el sketch de un policía y la borracha, es un clásico. Un sketch es un pedazo, un retazo de comedia sin más problema que hacer reír. Entonces un sketch es de quince o veinte minutos, por mucho media hora, tiene principio, final y el famoso remate que muchas veces ya está dicho. A los cómicos de las carpas yo los veía, estuve siempre de espectador. Porque había unas mujeres guapísimas que se vestían libremente, una señora Marcia Quintero, cantaba y bailaba era un agasajo visual, comadre de mi mamá.

Mi mamá nunca fue bonita pero los tangos los cantaba con ganas, cuando cantaba con su hermana hacía su número. A ellas sí la vi mucho. La gente se quedaba las tres tandas desde las seis de la tarde hasta las diez y media de la noche, no era más tarde. La primer tanda empezaba a las seis duraba una hora, o según el reparto que tuviera o que llegara, porque todo mundo trabajaba de otra cosa, era enfermera vendedor, la carpa era muy mal pagada.

-¿Cómo eran los sketches?

-El sketch duraba veinte minutos, se situaban en la delegación, el hospital, en la recepción del hotel, no era tan aventado el asunto. Ahí salía toda la compañía y cada cómico lo hacía a su estilo. El público ya se sabía hasta el final del sketch.

Había palomillas, que eran un grupo de cuates que se reunían para ir juntos a la carpa y se chingaban al actor diciendo el final del chiste, pues porque eran chistes repetidos. El cómico se quedaba diciendo a qué hora meto el final, porque el final es, final y obscuro.

Entonces mi mamá también trabajo en eso, debías de entrarle a todo. En la carpa de mi tío Chato hacían comedia fuerte “María la Emparedada”, dramas y luego el fin de fiesta. Los sketches no han cambiado lo que pasa es que ahora no hay tantas carpas donde trabajar.

Por ejemplo los Mascabrothers que levantaron su centro nocturno, donde trabaja mucha gente. Ese centro es lo que sería hoy la carpa. En el sketch de la política los mexicanos seguimos igual, nada más que ahora llevan a “Juanito” a la Cámara grite y grite, unos que sí, otros que no. Cambiaron de cómico ahora se llama “Juanito”.

Creo que el Cuatezón Beristáin hasta se tuvo que exiliar cuando gano el presidente al que no le iba. La política es muy difícil tomarla, “Palillo” fue algo muy diferente, él fue un crítico político especializado, con remates de sketch.

-¿Qué es la improvisación y el ritmo?

-Ahora la improvisación ya la especializaron, ya la hicieron carrera, ya es ciencia, hasta hay compañías de improvisación y un concurso en el Helénico. La improvisación antigua era natural, no de profesionalización. Era de habilidad y oportunismo, debías de tener intuición. La habilidad que tenía que tener el actor para decir una morcilla, que vaya con la capa, la espada y el tiempo, no podías hacer una pendejada.

Es como meter a “Juanito al Tenorio”. Si un actor no salía tenías que improvisar o alzar un poco el tono de voz, para que el compañero se de cuenta que no ha salido. Entonces la improvisación es una necesidad de los actores.

El ritmo es el son que deben tener los actores, el “time in” que deben tener los actores. Si no hubo director, si no hubo público no hay ritmo. No nada más es de un actor. Si es una comedia debe tener su ritmo sino se aburren o se te va el público. Es la cadencia de cada género, si es una comedia, si es una tragedia

debe ir grave, pero a tiempo. Esta bien definida la cadencia en cada género, como en cada ritmo musical.

-¿Cómo ve al público actual?

-El público.... ¡esta muerto, ya no hay!. El público ha cambiado este es otro país, el público siempre ha tenido la virtud de ir cuando quiere a donde quiere, no le puedes llevar o pastorear como a los gallos. Tú ves lleno el lugar de los mascabrothers porque es un poco la carpa y la comedia ligera.

Mónica: usted siempre tiene mucho trabajo esta en cine, televisión, teatro...

Yo tengo mucho trabajo en Televisa porque tengo mi exclusividad, ¿por algo lo harán? Yo pienso que es por las películas. Ahora que estoy en la ANDI veo que no se puede cobrar la regalía exacta por las películas de ficheras que hice por que los productores que eran que eran nuestros compadres y nuestros cuates, vendieron las películas sin derechos. Hay un derecho muy pequeño, entonces Televisa pasa cuatro películas mías en un mes y no les cuesta ya tanto, ya compraron el puro cassette, así el porcentaje que me dan por regalías de cine es muy poco y me compensan con la exclusividad. Cosa que agradezco.

Creo que un actor puede ser polifacético y esto no es el medio ni la carpa, ni el cine, ni la televisión, es el estar abierto a un abanico de interpretación, eso nos lo da el tiempo, el estudio o la habilidad que traigas para interpretar varios géneros. Pero viniendo de comedia ligera como venia yo, de teatro de revista, las películas de ficheras que ¡benditas sean!. A veces cuesta. Por ejemplo Pardavé que se hizo trágico e hizo teatro de revista. Estuvo en el Lírico con el "panzón Soto". Era cómico abierto igual de pelado, pero fue retomando la tragicomedia, eso cuesta y cuesta dinero.

Mi primo Sayas fue estrella de cine, ahora tiene ocho años trabajando con Don Francisco en Estados Unidos, en Chile. Mi primo Chóforo es un primer actor de Televisa.

-¿Qué piensa acerca de todos sus familiares que trabajaron en la carpa?

-Es triste ver a tantos familiares que ya no están, porque eran amados, respetados y hasta imitados, mi mamá era una persona exigente para su trabajo y sus horarios, pero trabajar con ella era un placer, no como hijo sino como actor. Ella

murió haciendo teatro “Los Escarabajos” de Hugo Argüelles, tres funciones antes se enfermó y ya no fue. Mi mamá trabajó en zonas de tolerancia, cabarets, teatros de revista, zarzuela y el cine malo que hacía conmigo, su hijo. La llevaba muy a fuerza. Fue un ejemplo muy grande para mí. Nos peleábamos mucho con relación al teatro. Hizo conmigo: La pulquería, Patio de vecindad, hicimos mucha comedia y tenía un ángel y un tono encantador.

También mi tío Miguel Ynclán hijo del villano de cine mexicano, trabajó conmigo e hicimos giras juntos, hacíamos variedad y era un excelente actor. Hicimos una obra donde estaba también mi primo Alfonso Obregón y a los dos se nos caían las lágrimas de la emoción de oír al tío. La familia me ha dejado un respeto enorme por la carrera.

Empecé desde muy niño de extra, a los veintitrés ya profesionalmente con Luis G. Basurto. Ahí es donde me di cuenta que mi mamá era una actriz respetadísima, querida por su trabajo y entrega. Mi mamá imponía en el foro. Su cuata era más débil, luego se hizo delegada de la ANDA. Mi mamá no, ella fue aferrada al foro, hasta como asistente de dirección.

Mi tío Miguel Ynclán se metió en un problema sindical, yo por eso no creo en los Sindicatos. Lo mataron en Tijuana, nunca he creído en la política y no le voy a ningún partido.

-¿Usted va al teatro?

-Cuando puedo voy al teatro y veo todos los géneros. De joven fui a todos los teatros, me gustaba el Blanquita, me gustaba la comedia en el cine. No vi mucho a Pedrito Infante.

-¿Cómo ve a las nuevas generaciones de actores?

-Los nuevos actores están ahora más preparados, hay Academias estupendas de teatro, que antes en la época de la carpa no había. A mi me gustaría trabajar diario en el teatro, pero no se puede. El actor si no tiene empatía y ángel, no tiene mucho que hacer. Hay unos con más suerte que otros. Los nuevos actores ya traen el “chip”.

-¿Cuáles son sus nuevos planes?

-Mis proyectos es que ahora voy al Cervantino por primera vez con una obra de Nicolás Alvarado sobre Alfonso Reyes, que cumple sesenta años de muerto, ni con “El Avaro” de Molière me llevaron.

¡Que rico ser miembro de ésta familia y que agasajo!

Octubre del 2009.

Gabriela Ynclán

La entrevista fue realizada en casa de Gabriela Ynclán.

-Mónica: nos podría hablar un poco acerca de su trabajo.

-Soy dramaturga e investigadora educativa. Actualmente estoy montando una obra de teatro, es acerca de los mineros de Pasta de Conchos, es una nueva versión de Antígona y se llama "Podrías haberte llamado Antígona", no sabemos todavía donde se va a estrenar, pero esta próxima a estrenarse.

Varias obras mías han sido montadas en Francia, cuatro. Escaleno es una obra sobre el triángulo de todos contra todos, hombres y mujeres contra hombres y mujeres. La obra fue al Festival de Aviñón y tuvo buenas críticas, al director le fue muy bien. Ese mismo grupo llamado Mictlán, montó otra obra mía y dos montajes más de Escaleno. La primer obra que yo escribí fue acerca del sesenta y ocho, se llama "Nomás que salgamos", esa obra la pusieron en Francia precisamente para celebrar los cuarenta años del sesenta y ocho exactamente.

-¿Cuál es la temática en sus obras?

-Todas mis obras a excepción de Escaleno y ésta, hablan acerca de la mujer en diferentes circunstancias, niveles económicos y sociales.

-¿Siempre pensó en dedicarse al teatro?

-Bueno yo no quería ser actriz porque estaba muy enojada con el teatro, porque me había quitado a mi mamá, ella siempre estaba en el teatro y eso me molestaba mucho y entonces yo no quería tener nada aparentemente con el teatro. Estudié Lengua y Literatura en la Normal, después Antropología y luego volví a caer en lo que me gustaba que era el teatro. En el ochenta y nueve se estrenó mi primer obra y de ahí hasta acá.

-¿Qué recuerda de la carpa?

-Yo viví dos momentos en la carpa de niña, uno en estas carpas itinerantes que iban por toda la República, montaban varias obras de teatro, era una compañía de repertorio. La compañía formada por el primer actor, la dama joven, el galán, el característico o característica, que era el que podía hacer cualquier papel, un

apuntador, un director de escena. Se ponían sobre todo obras españolas y latinoamericanas, esto lo viví de muy chica en la carpa.

Después la segunda etapa con el señor Luis G. Basurto que quiso repetir esto y mi madre hizo con él una gira con el Teatro Nacional de México, que llevaban puras obras de autores mexicanos, esto lo vi. En mis vacaciones, en ese tiempo iba a la secundaria. Los dos meses de vacaciones me iba con mi mamá y veía todas las obras de Carballido, Usigli, Argüelles y todos los grandes de esa época, este era un tipo de carpa digamos. Se presentaba una obra y el fin de fiesta, que eran números musicales o que a veces se parodiaba la obra que se había presentado.

Otro tipo de carpa era la familiar donde llegaban a Xalapa, Guadalajara y las familias completas iban a ver las obras de teatro, había una relación muy cercana con el público, estos se desbordaban con los actores. El público presenciaba todas las obras, luego hacían una cosa que se llamaba el “beneficio”, era un día especial de función para cada actor, donde el público le regalaba cosas al actor. En general se dejaban amistades y yo recuerdo haber acompañado a mi mamá a regresar a ciertos lugares a visitar a gente que se había hecho amiga.

Otra que recuerdo son las carpas que se instalaban en la ciudad de México en diferentes barrios y eso era pura variedad, gente que bailaba, cantaba, hacían un sketch, recuerdo algunos sketches.

Un sketch es una representación muy corta, no se improvisaba, pero si se plantea un problema muy general. Tiene una línea argumental muy pequeña, como si fuera un chiste, la presenta un cómico y un patíño. En este caso mi mamá era patíño de varios cómicos, son dos o tres personajes, se presenta en quince minutos. Terminaba con un remate cómico, eso se hace en televisión y se hizo muchos años en el Blanquita.

Se repetían cada determinado tiempo para que el público tuviera variedad entre las tandas. Una tanda estaba conformada por cinco o seis números musicales, un número general, donde salían las bailarinas llamadas segundas, yo lo vi. Mi mamá y mi tía cantaban y estaba este coro y luego el sketch, esta era la época de la carpa.

-¿Cómo eran las tandas?

-Había vedettes que bailaban mambo, cha cha cha, había un cantante de tangos regularmente, duetos como el de mi mamá con mi tía. Siempre se cerraba con el sketch y así entraba otro grupo de gente, de ahí viene el grito de esta y la otra por el mismo boleto. Supongo que una tanda duraba como una hora u hora y media por lo menos, recuerdo que los músicos estaban abajo, un pianista, un baterista, un saxofonista, el público y el escenario.

La escenografía era en general cortinas que entraban y salían. Cuando el sketch ponían sillas, mesas, algún sillón, etc. lo que se necesitara a veces se cambiaba todo el decorado

La revista venía como de 1900 y el tema iba ligado a las canciones y bailes, al final al sketch, hacía referencia a temas por ejemplo la Revolución Mexicana. Había carpas fijas como por ejemplo en el barrio de la Merced, en la Villa y otros barrios populares. Estos eran teatros portátiles por lo que eran de lona. Supongo que algunas eran de lámina, estas las había dado Cárdenas y se llamaban la Libertad 1, 2, etc. los mismos actores se iban rolando por todas las carpas en la ciudad. Ahí empezaron muchos cómicos como “Resortes” o María Victoria muy jovencita.

-¿Vio trabajar en esa época a algunos de sus familiares?

-A mi tío Miguel lo vi haciendo dueto cómico con mi abuela Lupe, el policía y la borracha. Mi tío hacía parodias de canciones. Escribió un programa de televisión donde yo iba a debutar como actriz, el libreto se perdió cuando él murió. Lo sabemos porque él algunas veces le mandaba sus escritos a mi abuela, que era su hermana. A mi tío lo recuerdo en la casa.

A mi abuela Lupe la recuerdo en el cine, nunca la vi en teatro, ella trabajo con “Chicote”, también con el papá de “mantequilla como actriz cómica. Ella me llevó a la filmación de “Las Engañadas” donde debutaba María Elena Márquez y me asombró la escenografía.

Mi mamá y mi tía mientras tanto seguían en la carpa. En este ambiente no creas que eran tan cumplidos, salían de función y se iban al Café Águila que estaba frente al cine Teresa y ahí se reunían todos los que hacían teatro, carpa y

cabaret. A la una de la madrugada llegaban ahí saludando a todo mundo. Los empresarios llegaban a contratar a los actores a ese lugar. Intercambiaban partituras de nuevas canciones, se tomaban el café con leche y de ahí se iban a festejar el cumpleaños de algún amigo.

En la carpa tenías que hacer tu número y además otra cosa a fuerza. Mi mamá y mi tía cantaban, pero eran descuadradas para bailar. El hijo de mi tío Miguel cantaba precioso. Dicen que mi mamá como patíño era buenísima y que los cómicos la pedían.

-¿Usted ha actuado?

-Yo actué de niña hice muchas obras. Fui niña prodigio de actriz. Mi mamá me decía enojada ¿para qué vas a estudiar de maestra? Estas loca vete a la escuela de baile. Ella no entendía que uno se dedicará a otra cosa. A mi mamá le molestó bastante que yo no me dedicará al teatro.

-¿Va al teatro actualmente?

-Veo todo tipo de teatro soy maestra en la SOGEM. Para mí el haber pertenecido a una familia de teatro me ha dado muchísimas cosas en la vida: el estar en el teatro que es algo maravilloso. Yo sí tengo la valoración como estudiosa del teatro. Sé lo importante que es pertenecer a una familia de tradición teatral.

A mi me da pena que en la última generación ya no hay actores, ha habido algunos chicos que han querido y se han retirado. El teatro es muy difícil como actor, director y dramaturgo, debes tener un poquito de suerte. Mi bisabuelo escribía teatro y además era director, mi familia de grandes actores, bailarines y cantantes. Para mí es un orgullo haber heredado tantas cosas.

Octubre 2009.

Letra de la canción Encadenados: escrita por Carlos Arturo Bris, esposo de Chelo Figueroa Ynclán.

Tal vez sería mejor
Que no volvieras
Quizá fuera mejor
Que me olvidaras.

Volver es empezar
A atormentarnos;
A querernos para odiarnos,
Sin principio ni final.

Nos hemos hecho tanto,
Tanto daño;
Que amor entre nosotros
Es martirio,

Jamás quiso llegar
El desengaño,
Ni el olvido, ni el delirio,
Seguiremos siempre igual.

Cariño como el nuestro
Es un castigo,
Que se lleva en el alma
Hasta la muerte.

Mi suerte necesita
De tu suerte,
Y tú me necesitas mucho más.

Por eso no habrá nunca despedida
Ni paz alguna habrá de consolarnos,

El paso del dolor
Ha de encontrarnos,
De rodillas en la vida
Frente a frente y nada mas

CUERTO es que solo hay una Sastaría en la Capital que confecciona los trajes de 1.500 por \$600 M. N., con buenos forros y corte irrepescable. «La Buena Sastaría» de la 9a. C. O. junto al «B» n pastor.—Juan M. FUNES



DIARIO INDEPENDIENTE

AÑO III—No—1075

Guatemala, Lunes 28

EL BENEFICIO DE LUPITA INCLÁN Dos Valiosas Opiniones

28 DE MAYO DE 1913



Parece un capullo de mujer.
 Dieciocho o treinta años?
 Nadie lo sabe.
 Como toda mujer aceptada, no tiene edad.....
 Es bella, es graciosa, es simpática, es atractiva.....
 Sabe decir lindas cosas.
 Y las dice con deliciosa ingenuidad.
 Santa, nos hace filosofar pero es la Santa de Lupita Inclán
 que se aferra a nuestra alma y la desgarran en múltiples y va-
 rias secciones de odio, de amor, de desamor, de compa-
 ñía.....
 Federico Gamba se encuentra mejor intérprete para pro-
 ponista de su obra magistral.
 Y los demás autores mexicanos tienen la más inteligente
 escogencia de su ingenio en Lupita Inclán.
 Porque su temperamento artístico se amolda a todos los
 arcajos que representa.
 Tan pronto interpreta el dramático papel de La Tragedia, co-
 mo el de la vida y nos deleita con sus "debilidades", cuando
 se da "hacer el hombre", o nos dice de los "desfilachados" con

Periódico Excelsior de Guatemala en 1913, donde se comenta acerca del trabajo de Lupe Ynclán.

TEATRO TEPEYAC
 CALZADA DE GUADALUPE Y VICTORIA
 Teléfono 517-65-60

TEATRO POPULAR DE MEXICO
 PRESENTA:
 La Gran Obra de Rodolfo Usigli
LAS MADRES

PERSONAJES POR ORDEN DE APARICION:

Julia	Nelly Maden
Adolfo	Rogelio Quiroga
El Chicharo	Carlos González
Vago primero	Antonio Maden
Dora	Judith Acderuaga
Vago segundo	Javier Hernández
Doña Cata	Virginia Manzano
Doña Juana	Alicia Padilla
General Zapotista	Edmundo Arizpe
Joaquín	Juan Felipe España
Juliana	Juan Carlos Muñoz
Luis	Sergio Desfassiaux
Pepe	Enrique Cabrera
Gilberto	Gerardo Moreno
Ricardo	Arturo Vázquez
Asistente General Zapotista	Sergio Morales
Cilindro	Octaviano Herrera
Chon	Alejandro Caliente Alvarez
Fernando Estrada	Guillermo Murray
Lupe	Gloria Alicia Inclán
Capitán Carrancista	Edmundo Arizpe
Don Mateo	José Baviera
Primer oficial Carrancista	Gustavo del Castillo
Segundo oficial Carrancista	Javier Díaz
Tercer oficial Carrancista	Armando Madrigal
Cuarto oficial Carrancista	Héctor Argente
Doña María	Margot Wagner
Doña Rosa	Pituka de Fumado
Rosita	Maricarmen Legorreta
La China	Ava Inclán
Coronel Carrancista	Ricardo de Lleras
Señor Nájera	Augusto Benedito
Villista primero	Eduardo Barja
Villista segundo	Jorge Alcocer
Villista tercero	Ricardo Carmona
Manuel	Robert Wallace
Juan	Fanstino San Juan
Cuñadito	Eduardo Bustos Valenzuela
El Famoso	Carlos Vallejo
Armando	Victor Bustos Valenzuela
Juan, Oficial de la Peluquería	Oscar Cantú
Fernando	Luz María Núñez
Oficial Carrancista (Acto II)	Luis Costurier
Jorge	Héctor Argente
Carlos	José Manuel Frejones
El Diablo	Gabriel Ludena
La Prostituta	Yosry Salazar
Villista primero	Gustavo del Castillo
Villista segundo	Javier Díaz
Villista tercero	Jorge Alcocer
Villista cuarto	Lázaro Landeros
Mateo segundo	Arturo Huertas
Oficial Constitucionalista 1o.	Gustavo del Castillo
Oficial Constitucionalista 2o.	Jorge Alcocer
Oficial Constitucionalista 3o.	Armando Madrigal
Mujer del callejón 1o.	Eubi Antillano
Mujer del callejón 2o.	Evaquelina Martínez
Mujer del callejón 3o.	Carmina Valencin
Mujer del callejón 4o.	Lina Rumova
Mujeres que pelean	Edith Briceño
Camilleros	Anastasia Contreras
Marichón	José López
Niña primera	Gerardo de la Fuente
Niña segunda	Julio Alejandro
Niña tercera	Perla Bravo Zavaleta
	Rosaura Pardo
	Barbara Beatriz Mateos
Escenografía y Vestuario	David Antón
Dirección	Luis G. Barreto
Asistente de Dirección 1o.	Willebaldo López
Asistente de Dirección 2o.	Héctor Argente
Constructor Escenográfico	Rafael Rodríguez
Personal Técnico y Servicio Público	TEEUS

Horario:
 Martes a viernes: 8.30 P.M.
 Sábados: 8.30 y 9.30 P.M.
 Domingos: 5.00 y 8.00 P.M.

PRECIOS POPULARES
 \$ 5.00 Y 10.00 PESOS

YA VIENE *Lo mejor del*
CABO SIMON

TEATRO PORTATIL
"MAYEYA"

Instalado en la Esq. Zaragoza y 1o. de Mayo

HOY Sábado 18 de Mayo HOY
DE 1957.

SIGUE EL EXITO DE LA COMPANIA
PADILLA - INCLAN
 Integrado por elementos de verdadero éxito
 Primera Actriz Lily Inclán Primer Actor Raúl Padilla

TARDE 5.30 NOCHE 9.15

PROGRAMA:

1o. Obertura por el Maestro José Reyes Martínez.

2o. Se pondrá en escena la inmortal obra Inglesa de la época de la esclavitud de los negros, original de W. Wells en 5 actos, titulada:

María la EMPAREJADA
 o El Asesino de la Roca Negra

CON EL SIGUIENTE REPARTO

María	LILY INCLAN
Eloísa	Josefina Briseño
Tomás	RAUL PADILLA
Sr Roberto	Rafael Burgos
Arturo	Roberto González
Dickson	José Amador
D. m. n. g. Negro	Elena Inclán
Senadi, Negro	Alfonso Zayas
Arturo, Niño	Xóchitl Suárez

3o. Gran Fin de Fiesta en la que no fallará:

La Cancionera de Ensueño ELENA INCLAN
Y el genial CHATO PADILLA

P R E C I O S

Luneta Numerada \$ 3.00 Luneta General \$ 2.00
Galería \$ 1.00

Niños menores de 5 años pagarán medio boleto.
 Para comodidad de las familias las taquillas se abren a las 11 a. m. a 1 p. m. y de las 4 p. m. en adelante ¡Aparte su Localidad!
 Representante Gral. Salvador Plasencia.

PROXIMO DOMINGO
"EL JUGADOR"
 O MALDITO DE DIOS

IMPRESA "AURORA" GILBERTO PRIETO NO 2 ACAMBARO, GTO.

Programa de mano donde participó Gloria Alicia Ynclán.

Tira de la carpa Mayeya donde actuaban los Ynclán.

TEATRO TEPEYAC
EL INSTITUTO MEXICANO DEL SEGURO SOCIAL
&
LUIS G. BASURTO
POR LAS
200 REPRESENTACIONES
DE SU OBRA

“asesinato de una Conciencia”

AUTO SACRAMENTAL EN 3 ACTOS
A SUS COINTERPRETES

MAGDA GUZMAN RAFAEL LLAMAS GERMAN ROBLES
FEDERICO FALCON

GLORIA ALICIA INCLAN HECTOR ARGENTE

Y AL DIRECTOR: JOSE SOLE

ESCENOGRAFO DAVID ANTON
VESTUARIO FEMENINO: VALDES PEZA
VESTUARIO MASCULINO: PACO CORREA
TRASPUNTE: MARTE MORA

COORDINACION: MARIA ELENA MARTINEZ TAMAYO

PADRINOS DE HONOR:
LIBERTAD LAMARQUE
LA EMINENTE ACTRIZ ESPAÑOLA
MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA
Y DON FERNANDO SOLER

MEXICO, D. F., 26 de FEBRERO DE 1970

AL CUMPLIRSE LAS
6000
REPRESENTACIONES
DE LA EXTRAORDINARIA OBRA



“CADA QUIEN SU VIDA”

LA UNION NACIONAL DE AUTORES
RINDE HOMENAJE
A SU AUTOR
LUIS G. BASURTO
A SU DIRECTOR ORIGINAL
FERNANDO WAGNER
A SU CREADORA (C. E. F. D.)
EMMA FINK
A SU ESCENOGRAFO
ANTONIO LOPEZ MANCERA

Y A TODOS LOS ARTISTA MEXICANOS Y DE OTRAS NACIONALIDADES
QUE LA HAN REPRESENTADO EN DIVERSOS PAISES.

INTERPRETAN ACTUALMENTE ESTÁ OBRA
(POR ORDEN ALFABETICO)

Hermilio ALVAREZ, Carmen ARELLANO, Hector ARGENTE, Manuel ARMENTA, Tete AVELLAN,
Oscar CANTILLI, Hector CATALAN, Ricardo DELGOSA, Leo FLORES, Manuel GUIZAR,
Gloria Alicia INCLAN, Alfredo LARA, Marcia LAY, Leonida MARTINEZ, Josefina MIRON,
Marystel MOLINA, Luz María NUÑEZ, Olivia PAZOS, Cavelita PRADO,
Regelio QUIROGA, Americo VELASCO y Ilonara WIMEL.

DEVELO ESTA PLACA EL EMINENTE PERIODISTA
JACOBO ZABLUDOVSKY

MEXICO, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1971

PRIMERA TEMPORADA DEL
TEATRO POPULAR DE MEXICO
PRESENTADA POR
ARTISTAS ASOCIADOS, COOP. Y POR EL DEPARTAMENTO DEL D. F.

HOMENAJE A
BODOLFO BILLY
PREMIADO NACIONAL DE LETRAS VIVAS
CON MOTIVO DE LAS 100 REPRESENTACIONES DE SU OBRA
LAS MADRES
Y A SUS INTERPRETES:
ELENCO ESTELAR
(POR ORDEN ALFABETICO)

JOSE BAYLESA AUGUSTO BERNHEIM
PETRA DE FERRANDA YUCINDA BARRAZANO
NELLY MEDEN GUILLERMO MEDRAN
LUZ MARIA NUÑEZ ALICIA PALACIOS
FEDERICO ROMANO MARGOT WAGNER

CON
ROGELIO QUIROGA PEDRO DAGARI
JUDITH AZCARRAGA HECTOR ARGENTE
GLORIA ALICIA INCLAN
LEONOR CLAUSAS

(POR ORDEN ALFABETICO)

JENNY AGUIRAL	STILO ALVARADO	MIN ANTELLARI
EMERSON LANCOS	EDUARDO HERRERA	EDUARDO HERRERA
ROBERTO BUSTOS	AGUSTIN GARCIA	OSCAR CASTO
RODRIGO CAMARON	LUIS CORTES	CARLOS ORLANDO
CITIVANO DEL CASTILLO	RICARDO ORTEGA	RONY PEREZ GONZALEZ
MAR PEREZ ESPANA	JUAN ANTONIO BERNARDI	CARLOS GONZALEZ
JAYME FERRANDIZ	JOSE INCLAN	ABRAHAM ALONSO
STANISLAW MATEJKA	ROSA MENDOZA	ROBERTO HERRERA
CARMEN MORENO	ROBERTO NUNEZ	ISA BELLOVA
YOSIE GALLAR	FEDERICO GUERRER	ROBERTO BELLA
CARMEN VALENZUELA	CARMEN VALENZUELA	ARTURO VALENZUELA
LUZ VALENZUELA	ROBERTO VALENZUELA	ROBERTO VALENZUELA
		ROBERTO VALENZUELA

ESCENOGRAFIA Y FONDOS MUSICALES:
REYNALDO HERRERA, ROBERTO VALENZUELA, RICARDO SANCHEZ GONZALEZ,
JOSE MARIACA GALLARDO Y GABRIEL HERRERA

PERSONAL TECNICO: FOTOGRAFIA ESCENOGRAFICA: EDUARDO OLIVERA
DISEÑO DE TRUPO Y DISTRIBUCION ESCENOGRAFICA: RAFAEL HERRERA
MANEJO DE FONDO: ENRIQUE ANGELES, MÓNICA MARINEL Y EDUARDO DIAZ

ILUMINACION: MARICELA OLIVERA TECNICO DE FONDO: JOSE FERRER
MONTAJE: ANTONIO MEDINA TECNICO DE FONDO: JOSE FERRER

PRIMER TRUPO: REYNALDO HERRERA

DIRECTOR: LUIS G. BASURTO

ESCENOGRAFIA: DAVID ANTON FONDOS MUSICALES: VIGORIANO LOPEZ
DISEÑO DE TRUPO Y DISTRIBUCION ESCENOGRAFICA: HECTOR ARGENTE

MONTEAJE: ROBERTO VALENZUELA COORDINADOR: ROBERTO VALENZUELA

PRESENTE DE ARTISTAS ASOCIADOS, COOP. Y CABLOS MEXICO

LA UNION NACIONAL DE AUTORES
EN HOMENAJE A
LUIS G. BASURTO
POR SUS
30 AÑOS DE ESCRITOR
QUE SE CELEBRAN CON LAS
100 REPRESENTACIONES
DE SU COMEDIA



LA VIDA DIFÍCIL DE UNA MUJER FÁCIL

BRILLANTEMENTE INTERPRETADA POR LA PRIMERA ACTRIZ ARGENTINA
NELLY MEDEN
RUBEN ROJO ANDREA PALMA

MARIO GARCIA GONZALEZ JULIO MONTERDE ENRIQUE PONTON

CON
ELVIRA LODI LEANDRO MARTINEZ FABIAN
HECTOR ARGENTE GLORIA A. INCLAN JUAN VERDUZCO

PRODUCTOR: JESUS GUZMAN

ESCENOGRAFIA: DAVID ANTON FONDOS MUSICALES: JOSE ANTONIO ALCARAZ

DIRECCION: LUIS G. BASURTO Y DAVID ANTON

Develaciones de placas donde aparece Gloria Alicia Yncán como actriz.



LA UNIVERSIDAD NACIONAL AUTÓNOMA DE MÉXICO
Y SOGEM



Commemoran la
TEMPORADA
de la obra

Cuarteto con Disfraz Serpentinas

de **GABRIELA YNCLAN**

Obra Ganadora del Concurso de Teatro SOGEM 1992
con

LILIA FARNESIO MARGARITA
ARAGON DE BERNAL ISABEL **EDUARDO LOPEZ ROJAS**

Escenografía **HUMBERTO FIGUEROA**
Producción Ejecutiva **MARA YBARRA**
Producción **SOGEM**
Asistente de Dirección **LAURA LUZ**

Dirección
JOSE SOLE

Tramoya

MANUEL COLUNGA LLEDRAS AGUSTIN PADILLA TELLEZ HECTOR ARRIETA MEJIA
SANTIAGO LOPEZ ALVAREZ JOSE ANTONIO LOPEZ ALVAREZ
GONZALO TORRES MAURICIO MALDONADO MARIO ALVAREZ VAZQUEZ
ISMAEL MENDOZA JUSTO MENDOZA SABAS PEREZ PATRICIA SANCHEZ
OSCAR BARBOSA MOLINA PRISCILIANO CARBAJAL ISLAS
ADRIANA CARBAJAL LEVARIO AGUSTIN CASILLAS MEJIA VICTOR COLUNGA SORIA
BENITO JUAREZ NICOLAS PEDRO MANDUJANO

Vestuario

MARIA MEJIA CAZARES PATRICIA SANCHEZ MUÑOZ CARMEN MEJIA CAZARES
Coordinador Técnico **MARIO MENDOZA** Asistente **RUBEN CRISTIANI** Administradora **ROXANA RAMOS LIRA** Coordinador de la Unidad Teatral **ROMEO MOLINA BASSAUL**

DEVELARON ESTA PLACA

HUGO ARGÜELLES SUSANA ALEXANDER

Maestro de ceremonias

JOSE ANTONIO ALCARAZ

Coordinación de Difusión Cultural Dirección de Teatro y Danza 193
FORO SOR JUANA INES DE LA CRUZ CENTRO CULTURAL UNIVERSITARIO
Ciudad Universitaria, 5 de Septiembre de 1993

Develación de placa de la obra escrita por Gabriela Ynclán.



Este recorte es la imagen más antigua de la familia, se desconoce la fecha de izquierda a derecha David González, Lupe Ynclán, Carmen Ynclán, José Figueroa y Josefina Ynclán.